Estados financieros

Ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2024

Berna, julio 2025

UPU
UNIÓN
POSTAL
UNIVERSAL

UNIÓN POSTAL UNIVERSAL

Unión Postal Universal

Estados financieros

Ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2024

Berna, 1º de julio de 2025

ldr

Introducción

Tengo el agrado de presentarle los estados financieros consolidados de la Unión Postal Universal (UPU) correspondientes al ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2024.

Los estados financieros consolidados fueron confeccionados de acuerdo con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) y abarcan todas las operaciones de la organización, incluidas las que se financian con el presupuesto ordinario, las contribuciones voluntarias y otros fondos que generan ingresos.

Esta presentación permite visualizar la actividad global de la organización y sus diferentes fuentes de financiación y resulta de gran importancia habida cuenta de los desafíos financieros que enfrenta la organización para alcanzar los resultados esperados en el marco de la Estrategia Postal de Abiyán.

Las cuentas serán presentadas al Consejo de Administración (CA) de la UPU para examen y aprobación, acompañadas de la opinión del auditor externo de cuentas, de acuerdo con lo establecido por el artículo 38 del Reglamento Financiero.

El superávit consolidado del ejercicio 2024 asciende a 5 190 385 CHF comparado con un resultado de 7 927 211 CHF en 2023 (reformulado).

El resultado registrado en 2024 es inferior al de 2023 (estado financiero II). Para los dos ejercicios consecutivos, los ingresos fueron superiores a los gastos. En cuanto a los ingresos, los principales factores de variación fueron aumentos de las contribuciones obligatorias de los Países miembros, así como ganancias por tipo de cambio, que se compensaron por una disminución de las contribuciones voluntarias, en particular las vinculadas al Fondo para el Mejoramiento de la Calidad de Servicio (FMCS). En lo que respecta a los gastos, hubo una disminución de los gastos de proyectos y un aumento de los gastos de personal en relación con factores técnicos externos relativos a la evaluación de las obligaciones con el personal. El impacto de las diferencias de tipo de cambio fue importante en 2024 con un aumento global de 1 936 483 CHF.

La evaluación de las obligaciones con el personal también incidió en el balance, que registra una disminución de los activos netos de 14 millones de CHF, por un importe de −143 242 468 CHF (estado financiero I).

El resultado presupuestario consolidado, que comprende el presupuesto de la Unión y los programas extrapresupuestarios (estado financiero V), muestra un rebasamiento total de los gastos con respecto al presupuesto por un importe de 3 092 998 CHF, principalmente debido a actividades extrapresupuestarias, especialmente en el marco de los pilares estratégicos 1 y 2.

Berna, 1º de julio de 2025

Masahiko Metoki
Director General

Estado financiero I – Estado de situación financiera al 31 de diciembre (en francos suizos)

	Notas	*2024*	*2023 (reformulado)*
Activos			
Activos corrientes			
Efectivo y sus equivalentes	3	39 454 565	34 667 167
Inversiones	7	78 263 751	124 945 588
Cuentas por cobrar (operaciones sin contrapartida directa)	4	25 022 728	32 931 405
Cuentas por cobrar (operaciones con contrapartida directa)	4	16 759 262	11 222 728
Existencias	5	106 845	105 309
Otros activos corrientes	6	5 734 146	4 276 125
Total de los activos corrientes		**165 341 297**	**208 148 322**
Activos no corrientes			
Inversiones	7	54 686 010	–
Equipos	8	2 750 726	2 330 053
Activos intangibles	9	472 203	706 120
Terrenos y edificios	10	18 348 002	19 229 625
Otros activos no corrientes	6	23 312	22 250
Total de los activos no corrientes		**76 280 253**	**22 288 048**
Total de los activos		**241 621 550**	**230 436 370**
Pasivos			
Pasivos corrientes			
Cuentas por pagar y gastos devengados	11	15 481 898	11 393 073
Beneficios del personal	12	2 575 105	2 496 474
Ingresos diferidos	13	87 123 305	85 102 475
Anticipos	14	68 679 385	67 991 615
Fondos en depósito para los servicios de traducción	15	8 958 594	8 776 473
Total de los pasivos corrientes		**182 818 287**	**175 760 110**
Pasivos no corrientes			
Beneficios del personal	12	202 045 731	183 504 386
Total de los pasivos no corrientes		**202 045 731**	**183 504 386**
Total de los pasivos		**384 864 018**	**359 264 496**
Superávit acumulado (déficit) de fondos de la Unión	16	–143 639 030	–133 892 751
Superávit acumulado (déficit) de otros fondos	16	7 494 647	7 130 218
Superávit acumulado (déficit) de entidades controladas	16	–13 536 322	–8 189 652
Reservas	16	6 438 237	6 124 059
Activos netos	**16**	**–143 242 468**	**–128 828 126**

Estado financiero II – Estado de resultados financieros del 1º de enero al 31 de diciembre (en francos suizos)

	Notas	*2024*	*2023 (reformulado)*
Ingresos			
Contribuciones obligatorias de los Países miembros	19	38 601 096	37 976 300
Otras contribuciones anuales	19	4 897 641	5 003 184
Contribuciones voluntarias	19	18 115 574	29 287 192
Ventas	19	12 929 519	12 877 305
Ingresos financieros	19	5 607 629	5 141 430
Ganancias por tipo de cambio	21	6 038 296	5 660 875
Otros ingresos	19	1 041 565	1 257 919
Total de los ingresos		**87 231 320**	**97 204 205**
Gastos			
Gastos de personal	20	47 568 659	43 761 844
Viajes	20	666 582	733 099
Consultores y contratos externos	20	5 381 423	5 198 105
Gastos de proyectos	20	16 173 805	23 742 594
Gastos generales de funcionamiento	20	1 339 114	1 155 165
Equipos y suministros	20	314 172	630 941
Mantenimiento y reparaciones	20	2 252 296	2 077 632
Amortizaciones y depreciaciones	20	1 686 459	1 539 799
Gastos financieros	20	1 251 513	1 063 932
Pérdidas por tipo de cambio	21	4 101 813	7 845 037
Otros gastos	20	1 305 099	1 528 846
Total de los gastos		**82 040 935**	**89 276 994**
Resultado neto		**5 190 385**	**7 927 211**

Estado financiero III – Estado de variaciones de los activos netos al 31 de diciembre (en francos suizos)

	Notas	*Superávit acumulado (déficit) – Fondos de la Unión*	*Superávit acumulado (déficit) – Otros fondos*	*Superávit acumulado (déficit) – Entidades controladas*	*Reservas*	*Total de activos netos*
Activos netos al 31 de diciembre de 2022		**–101 354 320**	**7 944 814**	**1 041 872**	**5 657 296**	**–86 710 338**
Reevaluación de los activos (reformulado)	2	**–64 090**	**–**	**–**	**–**	**–64 090**
Activos netos al 1º de enero de 2023 (reformulado)	2	**–101 418 410**	**7 944 814**	**1 041 872**	**5 657 296**	**–86 774 428**
Resultado neto del ejercicio en curso (reformulado)	2	8 930 314	–39 950	–963 153	–	7 927 211
Ganancia (pérdida) actuarial contabilizada en los activos netos	12	–40 824 258	–635 984	–7 727 410	–	–49 187 652
Reclasificación entre fondos propios con destino específico y otros fondos	16	–113 634	113 634	–	–	–
Utilización de la reserva del Fondo Social	16	48 474	–	–	–48 474	–
Asignación a la reserva del Fondo Social	16	–42 459	–	–	42 459	–
Asignación a la reserva para edificio	16	–472 778	–	–	472 778	–
Conversión en moneda extranjera		–	–252 296	–540 961	–	–793 257
Activos netos al 31 de diciembre de 2023 (reformulado)	**16**	**–133 892 751**	**7 130 218**	**–8 189 652**	**6 124 059**	**–128 828 126**
Resultado neto del ejercicio en curso		6 786 115	544 085	–2 139 815	–	5 190 385
Ganancia (pérdida) actuarial contabilizada en los activos netos	12	–16 316 242	–255 665	–3 524 222	–	–20 096 129
Reclasificación entre fondos propios con destino específico y otros fondos	16	177 650	–177 650	–	–	–
Reclasificación entre fondos propios libres y otros fondos propios con destino específico	16	–79 624	79 624	–	–	–
Utilización de la reserva del Fondo Social	16	47 388	–	–	–47 388	–
Asignación a la reserva del Fondo Social	16	–51 895	–	–	51 895	–
Utilización de la reserva para edificio	16	165 000	–	–	–165 000	–
Asignación a la reserva para edificio	16	–474 671	–	–	474 671	–
Conversión en moneda extranjera		–	174 035	317 367	–	491 402
Activos netos al 31 de diciembre de 2024	**16**	**–143 639 030**	**7 494 647**	**–13 536 322**	**6 438 237**	**–143 242 468**

Estado financiero IV – Estado del flujo de caja del 1º de enero al 31 de diciembre (en francos suizos)

	Notas	*2024*	*2023 (reformulado)*
Resultado neto		**5 190 385**	**7 927 211**
Flujo de caja de las actividades operativas			
Amortizaciones y depreciación	8 a 10	1 686 459	1 539 799
Amortización de los subsidios	10	–22 346	–22 316
Aumento (disminución) de las provisiones para pérdidas crediticias esperadas	4	574 949	810 008
(Aumento) disminución de las transacciones por cobrar (operaciones sin contrapartida directa)	4	7 302 955	6 241 743
(Aumento) disminución de las transacciones por cobrar (operaciones con contrapartida directa)	4	–5 505 760	21 696 552
(Aumento) disminución de las existencias	5	–1 536	12 677
(Aumento) disminución de otros activos	6	–1 459 083	–1 422 897
Aumento (disminución) de las cuentas por pagar y los gastos devengados	11	4 088 825	–22 314 742
Aumento (disminución) de los ingresos diferidos	13	2 020 830	–10 926 900
Aumento (disminución) de los anticipos	14	687 770	–11 101 936
Aumento (disminución) de obligaciones por beneficios del personal	12	–1 476 153	–4 990 099
Aumento (disminución) de otras provisiones		–	–50 000
Aumento (disminución) de las sumas adeudadas a los servicios de traducción	15	182 121	893 925
Diferencias de cambio institucionales (actividades operativas)		197 434	584 287
Flujo neto de caja de las actividades operativas		**13 466 850**	**–11 122 688**
Flujo de caja de las actividades de inversión			
(Aumento) disminución de las inversiones	7	–8 004 174	15 968 312
(Aumento) disminución de los equipos y otros activos intangibles	8 y 9	–969 246	–2 359 361
Diferencias de cambio institucionales (actividades de inversión)		–	–
Flujo neto de caja de las actividades de inversión		**–8 973 420**	**13 608 951**
Flujo de caja de las actividades de financiación			
Aumento (disminución) de los préstamos		–	–
Flujo neto de caja de las actividades de financiación		–	–
Aumento (disminución) neto del efectivo y sus equivalentes		4 493 430	2 486 263
Efectivo y sus equivalentes al comienzo del ejercicio	3	34 667 167	33 558 448
Diferencia de conversión a fondos líquidos y equivalente en moneda extranjera		293 968	–1 377 544
Efectivo y sus equivalentes al cierre del ejercicio	3	39 454 565	34 667 167

Estado financiero V – Estado comparativo entre los importes presupuestarios y los importes reales del 1º de enero al 31 de diciembre de 2024 (en francos suizos)

Pilar estratégico	*Presupuesto de 2024*	*Programas extrapresupues-tarios de 2024*	*Presupuesto total de 2024*	*Importes reales brutos de 2024*	*Diferencia para 2024*
Foro	5 321 150	2 941 980	8 263 130	10 713 210	–2 450 080
Proveedor de soluciones técnicas	10 392 952	29 141 365	39 534 317	43 708 534	–4 174 217
Centro de conocimientos	3 013 620	2 012 925	5 026 545	2 457 239	2 569 306
Apoyo funcional	17 784 548	933 689	18 718 237	17 990 872	727 365
Financiación de las obligaciones con el personal	3 000 000	723 500	3 723 500	3 488 872	234 628
Total de gastos para 2024	**39 512 270**	**35 753 459**	**75 265 729**	**78 358 727**	**–3 092 998**

Explicación de las diferencias entre los importes presupuestarios y los importes reales en 2024

De acuerdo con los artículos 107.1.4 y 146 del Reglamento General, el CA examinó y aprobó, en noviembre de 2023, el Programa y Presupuesto de la UPU para 2024. El CA fijó el presupuesto ordinario de 2024 en 39 512 270 CHF.

Los gastos que figuran en el estado V se presentan sobre la misma base que el presupuesto.

En la nota 18, adjunta a los presentes estados financieros, se realiza una conciliación entre los ingresos y los gastos que figuran en la contabilidad presupuestaria y en la contabilidad de ejercicio integral.

Se registró un rebasamiento de los gastos de 3 092 998 CHF con respecto al presupuesto de 2024. Este resultado se explica principalmente por los elevados gastos relacionados con proyectos financiados por contribuciones voluntarias, que superan la estimación promedio utilizada en el momento de la preparación del Programa y Presupuesto 2024.

El análisis del Programa y Presupuesto muestra gastos más elevados que el presupuesto de los pilares estratégicos 1 y 2.

El pilar estratégico 1 (Foro) comprende tres programas: eventos y reuniones del CA/Consejo de Explotación Postal (CEP) y de los grupos técnicos, tratados y acuerdos internacionales, así como mecanismos de liquidación. La organización de dos períodos de sesiones del CA/CEP y de varias reuniones físicas de los grupos técnicos del CA/CEP requirió una inversión suplementaria en recursos humanos que acarreó gastos adicionales por la suma de 2 450 080 CHF.

El pilar estratégico 2 (Proveedor de soluciones técnicas innovadoras y asequibles) abarca proyectos relacionados con la consultoría y el fortalecimiento de capacidades mediante herramientas tales como la cooperación técnica, la capacitación y el asesoramiento en materia de calidad con respecto a temas importantes del sector postal, entre otros la redacción de la dirección postal, la seguridad postal, el comercio electrónico, la cadena logística, la remuneración, la inclusión financiera y el desarrollo sostenible. El excedente de gastos de 4 174 217 CHF se debe principalmente a las actividades extrapresupuestarias, en especial los proyectos relacionados con el fortalecimiento de capacidades en materia de seguridad y el mejoramiento de los resultados de los operadores designados en materia de distribución.

El pilar estratégico 3 (Centro de información y conocimientos) abarca todos los programas de investigación y estudios en profundidad de los problemas que afectan al sector postal en su conjunto (estudios del mercado postal y sus tendencias, estudios reglamentarios, economía digital e inclusión financiera) así como el almacenamiento y la protección de los datos (filatelia, normas, EMS). La diferencia positiva de 2 569 306 CHF se explica por la reasignación de recursos humanos al pilar estratégico 1 para la preparación de los períodos de sesiones del CA/CEP, pero también porque algunos puestos, especialmente los dedicados a los programas de política digital e innovación, quedaron vacantes en 2024.

El pilar estratégico 4 (Apoyo funcional) registró gastos inferiores en 727 365 CHF al presupuesto previsto en 2024.

La «financiación de las obligaciones con el personal» (Gastos no operativos) corresponde al pago de la suma adeudada por concepto de garantía de la Caja de Previsión de la UPU según lo decidido por el Congreso. El desembolso fue efectuado en su totalidad en 2024. La participación de las entidades extrapresupuestarias ascendió a 540 561 CHF y la de los servicios de traducción a 234 628 CHF.

Notas adjuntas a los estados financieros

Las notas siguientes forman parte de los presentes estados financieros.

Nota 1 – Objetivos y presupuesto de la organización

Fundada en 1874, la UPU constituye el principal foro de cooperación entre los actores del sector postal. Ayuda a garantizar una red verdaderamente universal de productos y servicios actuales, cumple una función de asesoramiento, mediación y enlace y, de ser necesario, proporciona asistencia técnica. La UPU regula los intercambios de correo internacional y formula recomendaciones para estimular el crecimiento de los volúmenes de envíos de correspondencia, encomiendas y servicios financieros, y mejorar la calidad del servicio ofrecido a los clientes.

La Unión, que hoy cuenta con 192 Países miembros, funciona de acuerdo con las disposiciones del Tratado de Berna de 1874. La Constitución de la UPU es el Acta fundamental que establece las normas orgánicas de la Unión. Se trata de un instrumento diplomático ratificado por las autoridades competentes de cada País miembro. La Constitución puede ser modificada únicamente en los Congresos y las modificaciones se consignan en un Protocolo Adicional, que también está sujeto a ratificación.

Las normas comunes aplicables al servicio postal internacional y las disposiciones relativas a los servicios de envíos de correspondencia y de encomiendas postales figuran en el Convenio y sus Reglamentos. Los Reglamentos del Convenio son acuerdos suscritos por los Países miembros elegidos por el Congreso para integrar el Consejo de Explotación Postal (CEP), que tiene la potestad de modificar los Reglamentos en sus períodos de sesiones anuales. El Convenio y sus Reglamentos son obligatorios para todos los Países miembros. El Acuerdo relativo a los Servicios Postales de Pago y su Reglamento son obligatorios únicamente para los países que son parte en el Acuerdo.

La UPU tiene su sede en Berna (Suiza) y goza de los privilegios e inmunidades concedidos en virtud del Convenio del 1º de julio de 1948 sobre Privilegios e Inmunidades de los Organismos Especializados de las Naciones Unidas y del Acuerdo de sede celebrado con el Consejo Federal Suizo. Está exonerada, entre otros, de la mayoría de los impuestos directos e indirectos.

La UPU está dirigida por el Congreso, el CA y el CEP, órganos estatutarios de la organización establecidos en virtud de la Constitución de la UPU.

El Congreso es el órgano supremo de la Unión y está compuesto por los representantes de los Países miembros. Se reúne cada cuatro años y elige al Director General y al Vicedirector General de la Oficina Internacional para un mandato de cuatro años que ejercen durante el intervalo entre dos Congresos sucesivos. El Congreso fija el importe máximo de los gastos con cargo al presupuesto de la Unión y elige a los miembros del CA y del CEP.

El CA está compuesto por 41 Países miembros, elegidos durante el Congreso. Tradicionalmente, los demás miembros del CA eligen al Presidente entre los representantes del país huésped del Congreso. Los miembros y el Presidente son elegidos para un mandato de cuatro años entre los Congresos. El CA se reúne todos los años, aprueba el presupuesto y las cuentas de la Unión y adopta el Reglamento Financiero, el Estatuto del Personal y los reglamentos que rigen los diversos fondos administrados por la Unión.

El CEP está compuesto por 48 Países miembros, elegidos durante el Congreso, de los cuales por lo menos un tercio debe renovarse en cada elección. El CEP se reúne anualmente y está encargado de los aspectos operativos, económicos y comerciales de la actividad postal. Además, formula recomendaciones a los Países miembros sobre las normas que habrán de adoptarse en materia de tecnología o de explotación, o sobre procedimientos que son de su competencia y que exigen prácticas uniformes.

De acuerdo con la Constitución, la UPU se financia con las contribuciones de sus Países miembros. Recibe también contribuciones voluntarias de los Países miembros y de otros donantes. La UPU percibe además una remuneración por los productos y servicios suministrados. La Unión funciona con el marco de un presupuesto anual, que consigna los créditos correspondientes a las autorizaciones de gastos aprobadas por el CA. La aprobación de estos créditos faculta al Director General para comprometer y autorizar gastos y efectuar pagos para los fines previstos, dentro de los límites de los créditos.

La Unión presenta en sus estados financieros consolidados todos los ingresos y los gastos relacionados con los objetivos estratégicos de la organización, incluidos los de varias entidades. Estas últimas participan plenamente en la misión de la organización y cuentan además con el apoyo administrativo brindado por la Oficina Internacional. Estas entidades no son personas jurídicas ni empresas cooperativas en el sentido del derecho privado y dependen directamente del control de los órganos de la UPU. Las citadas entidades están totalmente consolidadas en los estados financieros de la UPU.

Las entidades controladas son las siguientes:

– La Cooperativa EMS es una cooperativa de carácter voluntario establecida por resolución del CEP (CEP 2/1998). Está compuesta por miembros que son tanto importadores como exportadores de envíos EMS. La Cooperativa EMS promueve la cooperación entre sus miembros con miras a asegurar la prestación de servicios EMS de alta calidad y asequibles a nivel mundial. Los miembros componen la Asamblea General, que se reúne todos los años y elige el Consejo de Gestión de la Cooperativa EMS, que se reúne cuatro veces al año. De acuerdo con los Estatutos de la Cooperativa EMS, los miembros pagan una contribución anual establecida sobre la base de los intercambios de envíos EMS.

– La Cooperativa Telemática es una cooperativa de carácter voluntario establecida por el CEP, en virtud de la resolución C 27/1994 del Congreso de Seúl, y confirmada por la resolución C 52/1999 del Congreso de Beijing. Los miembros que la componen son operadores postales públicos, semipúblicos o privados de Países miembros de la Unión. La Cooperativa promueve la cooperación entre sus miembros con el fin de desarrollar e introducir sistemas de información y comunicaciones electrónicas comunes o compatibles. Sus miembros constituyen la Asamblea General, que se reúne todos los años y elige al Consejo de Gestión de la Cooperativa Telemática. Estos miembros pagan una contribución anual correspondiente a su categoría de contribución, de acuerdo con los Estatutos y principios de funcionamiento de la Cooperativa Telemática. Esta percibe también una remuneración por los servicios que presta. Todos los productos, servicios y documentos financiados por la Cooperativa Telemática, incluidos los derechos de propiedad intelectual correspondientes, son de propiedad de la Unión.

– El Fondo para el Mejoramiento de la Calidad de Servicio (FMCS) es un fideicomiso creado por el Congreso para ayudar a los países a mejorar la calidad del servicio postal universal. El FMCS se rige por un Acta de Fideicomiso adoptada por el CEP. Este designa a los miembros del Consejo Fiduciario del FMCS por un mandato renovable de tres años. Los fideicomisarios aprueban los proyectos que deben ser financiados por el FMCS y administran sus inversiones. El FMCS se financia con el producto de las inversiones, las contribuciones anuales pagadas por los países fideicomitentes y las contribuciones voluntarias pagadas por estos y los Gobiernos. Los fondos se administran por cuenta de los países acreedores, que pueden presentar proposiciones de proyectos para mejorar la calidad del servicio postal. En caso de disolución del FMCS, los saldos, una vez reembolsados los activos de los fideicomitentes, serán depositados en las cuentas de cooperación técnica de la UPU para ser destinados a proyectos de mejoramiento de la calidad del servicio postal internacional.

Nota 2 – Principales métodos contables

Convenio utilizado para la preparación de los estados financieros

Los presentes estados financieros fueron preparados sobre la base de valores devengados y el criterio de continuidad de actividades; los métodos de contabilidad se aplicaron de manera uniforme durante todo el ejercicio. Estos son los cuartos estados financieros formulados de acuerdo con las normas IPSAS.

Entidades controladas

Las entidades que la UPU controla están totalmente consolidadas a partir de la fecha de obtención del control. La UPU controla una entidad cuanto esta está sujeta a beneficios variables o tiene derecho sobre esos beneficios producto de su participación en la entidad, y cuando está en condiciones de influir en esos beneficios a través de la potestad que ejerce sobre la entidad.

Transacciones eliminadas en la consolidación

Todas las transacciones y los saldos, así como los ingresos no obtenidos y los gastos no efectuados internos de la UPU y de las entidades controladas se eliminan en el momento de la consolidación. De este modo, los ingresos, los gastos, los activos y los pasivos muestran la situación neta de todas las actividades entre entidades.

Efectivo, equivalentes de efectivo e inversiones

El efectivo y sus equivalentes incluyen el efectivo en caja, los depósitos en cuentas corrientes bancarias y otras inversiones a corto plazo, de gran liquidez, fácilmente convertibles en efectivo y con un riesgo insignificante de cambio de valor de mercado. Las inversiones comprenden los depósitos con vencimiento y las obligaciones denominadas en dólares de Estados Unidos de América, principalmente en poder de un gestor de fondos.

Conforme a las exigencias de la norma IPSAS 41, el efectivo, los equivalentes de efectivo y las inversiones se ajustan en cada fecha de cierre para reflejar la pérdida crediticia esperada durante el tiempo de vida, calculada con base en las tasas de incumplimiento promedio ponderadas a largo plazo en función de la calificación financiera de las instituciones bancarias en las cuales el efectivo, los equivalentes de efectivo y las inversiones están depositados.

Beneficios del personal

Se constituyen provisiones para cubrir las obligaciones de la Caja de Previsión y el seguro de enfermedad después del cese en el servicio, por considerarse que ambos son planes de beneficios definidos y prestaciones a largo plazo por concepto de cese en el servicio (primas de repatriación, gastos de viaje y de mudanza), según lo determinado anualmente por un actuario independiente utilizando el método del costo unitario proyectado. Además, se constituyen provisiones por el valor de las licencias acumuladas y las horas extraordinarias realizadas y no pagadas a la fecha de preparación de los estados financieros.

Contabilización como gastos

Se contabilizan los gastos cuando las mercaderías son entregadas, los viajes efectuados y los servicios prestados.

Instrumentos financieros

Un instrumento financiero se contabiliza cuando la Unión adhiere a las disposiciones contractuales del instrumento y hasta la extinción del derecho a recibir de otra entidad fondos líquidos correspondientes a ese activo financiero o de la obligación de suministrar activos líquidos a otra entidad en virtud de un compromiso financiero.

La Unión clasifica sus activos financieros al costo amortizado en función de su modelo de gestión y de las características de los flujos de efectivo contractuales de los activos financieros. Los activos financieros se contabilizan inicialmente al costo en la fecha de la transacción.

Las inversiones son activos financieros no derivados que se mantienen para negociar y se estiman a su valor razonable a través de la cuenta de resultados o se mantienen hasta el vencimiento y se evalúan a su coste amortizado. El efectivo y sus equivalentes constituyen activos financieros a corto plazo y se estiman a su valor nominal a la fecha de presentación de los estados financieros.

Las cuentas por cobrar sin condición son activos financieros no derivados para los cuales los pagos son fijos o determinables y que no se cotizan en un mercado activo. Comprenden las contribuciones fijas y otros importes a cobrar en efectivo. Las cuentas por cobrar a corto plazo se estiman a su valor nominal.

Según el modelo de depreciación prospectivo, la Unión evalúa la pérdida crediticia esperada asociada a sus activos financieros como el valor actual de la diferencia entre los flujos de efectivo contractuales y los flujos de efectivo que la Unión espera recibir. La pérdida de crédito esperada incorpora la información razonable y justificable disponible sin costo o esfuerzo indebido en la fecha de cierre. El valor contable del activo se reduce en la cuantía de la pérdida de valor durante el tiempo de vida, que se contabiliza en el estado de resultados financieros. Si, durante un período posterior, la cuantía de la pérdida de valor disminuye, la pérdida de valor anteriormente contabilizada se recoge en el estado de resultados financieros.

Las cuentas acreedoras son pasivos financieros no derivados para los cuales los pagos son fijos y en efectivo y que no se cotizan en un mercado activo. Habida cuenta de que constituyen pasivos a corto plazo, las cuentas acreedoras se evalúan a su valor nominal.

Operaciones en moneda extranjera

La moneda de cuenta de la UPU es el franco suizo, utilizado para elaborar los presentes estados financieros. Todas las operaciones en otras monedas se han convertido a francos suizos, a los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes a la fecha de las operaciones. Tanto las ganancias como las pérdidas, realizadas o no, que resultan de la liquidación de esas operaciones y de la conversión (a la fecha de preparación de los estados financieros) de los pasivos y activos netos denominados en monedas distintas del franco suizo, se registran en el estado de resultados financieros.

La moneda de cuenta para el FMCS, los CRI y UPU*Clearing es el dólar de Estados Unidos de América. Las diferencias resultantes de la conversión (de USD a CHF) de los ingresos y egresos de esas entidades se registran directamente como activos netos.

Tipos de cambio utilizados:

1 CHF	*USD*	*EUR*
31 de diciembre de 2024	1,110	1,065
31 de diciembre de 2023	1,198	1,079

Activos fijos

Los equipos se evalúan al costo, menos la depreciación y la amortización acumuladas. Las ganancias y pérdidas por enajenación de activos se determinan comparando el producto de la venta con el valor contable del activo y se incluyen en el estado de resultados financieros.

Los edificios ocupados se evalúan al costo de construcción si son nuevos, más el costo de las mejoras posteriores según lo determinado por un experto independiente al 1º de enero de 2010, menos la amortización acumulada. Los valores fueron determinados por un consultor externo independiente, en función de los valores de cada elemento de la construcción, más el valor de las mejoras existentes a la fecha de contabilización inicial del 1º de enero de 2010, menos la amortización acumulada basada en la vida útil restante de cada elemento. Los costos de renovaciones y mejoras posteriores de los activos fijos, que aumentan o amplían los beneficios económicos futuros o el potencial de servicio, se evalúan al precio de coste.

Los bienes patrimoniales, inclusive las obras de arte donadas, no se contabilizan en los estados financieros.

Se deduce la depreciación con el fin de amortizar el costo total de los activos fijos, sin contar los terrenos y los edificios en construcción, durante su vida útil estimada. Esto se realiza en forma lineal, de la manera siguiente:

Categoría		*Vida útil estimada (años)*
Equipos	Equipos informáticos, incluidas las pantallas de ordenador	4 o 5
	Impresoras	3 a 5
	Ordenadores portátiles y servidores	3
	Conmutadores de red	7
	Otros equipos	10
	Equipos de oficina, sin contar las sillas	10
	Sillas	5
	Equipos de seguridad y protección	5
	Teléfonos y telefax	5
	Equipos de telecomunicaciones	7
	Teléfonos móviles	2
	Equipos audiovisuales	5
	Automóviles	8
	Otros equipos	5 a 10

Categoría		*Vida útil estimada (años)*
Edificios	Estructura	100
	Fachada	50
	Techo	60
	Pisos, paredes y escaleras	50
	Revestimientos de pisos y paredes	40
	Explanada	40
	Árboles y plantas	20
	Equipos de cocina	40
	Salas de conferencias	40
	Calefacción y ventilación	30
	Instalaciones sanitarias	40
	Instalaciones eléctricas	50
	Ascensores	40

Los valores contables de los activos fijos se revisan por deterioro, si los acontecimientos o cambios en las circunstancias indican que el valor contable de los mismos puede no ser recuperable. Si así fuere, se calcula el importe recuperable del activo a efectos de determinar la magnitud de la pérdida por deterioro, si la hubiere. Las pérdidas de valor figuran en el estado de resultados financieros.

Existencias

Entre las existencias se incluyen los sellos de Correos (a su valor nominal), en poder de la Unión para fines operativos, los *souvenirs* para la venta (al menor de los valores, de costo o precio razonable) y los CRI (valorados al costo de producción). El costo del stock de publicaciones realizadas no se considera significativo y los costos de producción de publicaciones se contabilizan cuando se efectúan. El combustible utilizado para la calefacción del edificio sede se considera un costo administrativo y se registra en el momento de su compra.

Activos intangibles

La Unión registra como activos las compras de software a partir de 5000 CHF. El costo del software y de los servicios del consultor externo encargado de la puesta en funcionamiento de los sistemas se capitaliza y se amortiza en una vida útil de cinco años. Los gastos de desarrollo de programas informáticos internos se registran como gastos cuando se efectúan.

Activos netos

Los activos netos comprenden los superávit y déficit de la Unión, las reservas establecidas por el órgano directivo de la Unión, los saldos acumulados de los fondos de otras entidades que forman parte de la Unión (CRI, Fondo Voluntario y UPU*Clearing) así como los saldos de fondos acumulados de las entidades controladas por la Unión, que forman parte de los estados financieros consolidados (Cooperativa Telemática, Cooperativa EMS y FMCS). El saldo acumulado de los fondos de otras entidades y entidades controladas se utiliza fundamentalmente para actividades específicas. Los fondos de los servicios de traducción no forman parte de los activos netos y no se han consolidado en los estados financieros.

Provisiones

Las provisiones se contabilizan cuando la Unión enfrenta una obligación legal o tácita como consecuencia de un acontecimiento pasado, cuando es probable que deba desprenderse de algunos recursos para liquidar esa obligación, y cuando pueda efectuarse una estimación confiable del importe de la misma.

Cuentas por cobrar

Las cuentas por cobrar son evaluadas según el método de costos amortizados. Se fija un ajuste de valor por pérdidas según el modelo de pérdidas crediticias esperadas exigido por la norma IPSAS 41, calculado en particular sobre la base de un promedio del porcentaje de cobro de las cuentas por cobrar y contribuciones. Se aplica un interés de 5% sobre el saldo impago al cabo de tres meses de mora.

Los Países miembros que estén imposibilitados de efectuar una cesión de créditos, que no acepten suscribir un plan de amortización o que no respeten dicho plan, perderán automáticamente su derecho de voto en el Congreso y en las reuniones del Consejo de Administración y del Consejo de Explotación Postal y no podrán ser elegidos para integrar esos dos Consejos.

El 1º de julio de 2022 entraron en vigor nuevas disposiciones del artículo 147 del Reglamento General. Según estas disposiciones, el Congreso o el CA podrá decidir condonar a los Países miembros sus deudas atrasadas y levantar inmediatamente las sanciones automáticas, sujeto al pago de al menos la mitad del importe total de las deudas atrasadas o de los últimos cinco años de contribuciones obligatorias.

El Congreso o el CA también podrá decidir excepcionalmente en el caso de los países menos adelantados o de los pequeños Estados insulares en desarrollo que los «últimos cinco años de contribuciones obligatorias» se calcularán sobre la base de la categoría de contribución actual a la cual ese Pais miembro pertenece, en cuyo caso el importe de la categoría de contribución actual correspondiente se multiplicará por cinco.

Los importes condonados en el marco de estas modalidades de pago excepcionales no serán cancelados, sino que serán dejados de lado y provisionados en su totalidad conforme a la norma IPSAS 41. Si a los Países miembros en cuestión se les aplican posteriormente sanciones automáticas, los importes mencionados serían nuevamente registrados como deudas atrasadas, conforme a las nuevas disposiciones del artículo 147 del Reglamento General.

Contabilización de los ingresos

Los ingresos provenientes de operaciones con contrapartida directa, tales como la venta de servicios, se contabilizan en el momento en que se ha prestado un servicio remunerado. Los ingresos de las publicaciones se registran en el momento de la entrega total de las mercaderías.

Los ingresos de operaciones sin contrapartida directa, tales como las contribuciones voluntarias, se contabilizan en el momento en que se reciben los fondos, en caso de falta de condiciones de uso, o cuando se efectúan los gastos, si existen condiciones de uso (establecidas por el donante) o de riesgo de reembolso de los fondos no utilizados. En este último caso, los fondos no utilizados al 31 de diciembre se presentan como ingresos diferidos.

Las contribuciones obligatorias y las otras contribuciones anuales se contabilizan como ingresos al comienzo del ejercicio al que corresponden.

Información sectorial

La información sectorial está basada en los principales programas y entidades que forman parte de la Unión o son administrados por ella, como se indica a continuación:

– Presupuesto de la Unión, que incluye el Fondo Social, el Fondo de Reserva, los Fondos de Actividades Especiales y el Fondo de Mantenimiento del Edificio.
– Fondo Voluntario y cooperación para el desarrollo, incluidos todos los fondos voluntarios y los fondos destinados a la cooperación para el desarrollo y la cooperación técnica.
– Fondo CRI, creado para contabilizar los ingresos por la venta de cupones y sus gastos conexos.
– Cooperativa Telemática.
– Cooperativa EMS.
– UPU*Clearing.
– FMCS.

Cada segmento abarca los activos, pasivos, ingresos, gastos y activos netos. Los gastos generales de la Unión, incluidos los correspondientes a la ocupación del edificio sede, en Berna, figuran en el segmento de la Unión. No se asignan a otros segmentos, por no existir un motivo razonable para reasignar los costos a otras entidades. En la consolidación, se eliminan las contribuciones de la Unión a la Cooperativa Telemática y los cargos por los servicios que esta presta a la Unión.

Uso de estimaciones

Los estados financieros incluyen necesariamente cantidades basadas en estimaciones e hipótesis de gestión. Las estimaciones comprenden, entre otros rubros, el seguro de enfermedad con beneficio definido; la Caja de Previsión y otros compromisos de beneficios al personal después del cese en el servicio, cuyo valor es calculado por un actuario independiente; las provisiones para eventuales litigios; el riesgo financiero de las cuentas por cobrar, y el grado de depreciación de los activos fijos. Los resultados reales podrían diferir de estas estimaciones. Cualquier cambio de las mismas se refleja en el estado de resultados financieros correspondiente al ejercicio en el que son conocidos.

Implementación de las normas IPSAS

Todas las normas vigentes se aplican a la fecha de los estados financieros.

Además, IPSAS Board publicó las nuevas normas siguientes:

IPSAS	*Denominación*	*Fecha de entrada en vigor*
IPSAS 43	Arrendamientos	1º de enero de 2025
IPSAS 44	Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas	1º de enero de 2025
IPSAS 45	Propiedades, planta y equipo	1º de enero de 2025
IPSAS 46	Medición	1º de enero de 2025
IPSAS 47	Ingresos	1º de enero de 2026
IPSAS 48	Gastos de transferencia	1º de enero de 2026
IPSAS 49	Planes de beneficio por jubilación	1º de enero de 2026
IPSAS 43 rev	Arrendamientos en condiciones favorables	1º de enero de 2027
IPSAS 47 rev y 48 rev	Otros acuerdos que confieren derechos sobre activos	1º de enero de 2027
IPSAS 50	Exploración y evaluación de recursos minerales	1º de enero de 2027

La norma IPSAS 43 (Arrendamientos), que se basa en la Norma Internacional de Información Financiera (IFRS) 16 (Arrendamientos), tiene por objeto mejorar la contabilidad de los arrendamientos por parte de los arrendatarios. Sin embargo, no debería tener un impacto significativo en los estados financieros de la UPU, ya que esta actúa principalmente como arrendador en un número limitado de contratos de arrendamiento.

Del mismo modo, se espera que la adopción de las normas IPSAS 44 y 46 no tenga ningún impacto o que este sea mínimo.

La norma IPSAS 49 no se aplica a los estados financieros de la UPU, ya que su campo de aplicación se limita a la contabilidad y al establecimiento de informes relativos a los planes de jubilación desde la perspectiva de los propios planes.

Lo mismo se aplica a la adopción de la norma IPSAS 50, ya que la UPU no realiza ninguna actividad relacionada con esta norma.

La norma IPSAS 45 agrega nuevas directrices para los activos patrimoniales, los activos de infraestructura y la evaluación de los bienes inmuebles, la planta y los equipos. Si bien la UPU posee obras de arte y sellos de Correos que se consideran activos patrimoniales, estos no cumplen los criterios de capitalización y, por lo tanto, es poco probable que tengan un impacto en los estados financieros de la UPU. Se presentarán en un anexo a los estados financieros. La evaluación del impacto está en curso.

Se prevé que las normas IPSAS 47 (Ingresos) y 48 (Gastos de transferencia), que entrarán en vigor el 1º de enero de 2026, tengan un impacto significativo en los estados financieros de la UPU, en particular en lo que respecta al reconocimiento de los ingresos y los gastos relacionados con proyectos. Los cambios en las normas IPSAS 43 y 47 podrían tener un impacto en los estados financieros en relación con los derechos de construcción otorgados gratuitamente por la ciudad de Berna para la utilización del terreno. La evaluación del impacto se completará antes de su fecha de entrada en vigor.

Reformulación de las cuentas de 2023

En 2024, se efectuaron reclasificaciones en los estados financieros. A efectos de la comparación, se reformularon las cifras comparativas.

Las contribuciones por cobrar del Grupo de Usuarios de los Servicios Postales de Pago (GUSPP) fueron reclasificadas como «Cuentas por cobrar corrientes – Operaciones con contrapartida directa» por un importe de 107 566 CHF (estados financieros I y IV, notas 4 y 26) (2023: 40 878 CHF).

Los ingresos y gastos de intereses refacturados internamente entre los fondos se compensaron, lo que redujo las dos categorías en 226 265 CHF en 2024 (2023: 171 408 CHF) (estado financiero II, notas 19, 20 y 26).

Reformulación debido a un error

En 2024, se descubrió que la provisión para pérdidas crediticias previstas (ECL) asociada a las contribuciones regulares de la Unión había sido sobrevalorada en los estados financieros de 2023. Tras un análisis, la provisión ECL fue recalculada de acuerdo con las exigencias de la norma IPSAS 41 (Instrumentos financieros). La provisión ECL y el importe neto de las contribuciones obligatorias por cobrar fueron reformulados en el estado de situación financiera (estado financiero I), el estado de resultados financieros (estado financiero II), el estado de variaciones de los activos netos (estado financiero III) y el estado del flujo de caja (estado financiero IV) de 2023, así como en las notas correspondientes.

En el cuadro a continuación se analiza el impacto de esta reevaluación en las cuentas de 2023:

Estado de la situación financiera	*Importe original*	*Ajuste*	*Importe reformulado*
Cuentas por cobrar (operaciones sin contrapartida directa)[1]	28 068 984	4 862 421	32 931 405
Superávit acumulado (déficit) de los fondos de la Unión al 31 de diciembre de 2023	–138 755 173	4 862 421	–133 892 751
Estado de resultados financieros	*Importe original*	*Ajuste*	*Importe reformulado*
Costos financieros[2]	2 428 678	–1 364 746	1 063 932
Estado de las variaciones de los activos netos	*Importe original*	*Ajuste*	*Importe reformulado*
Superávit acumulado (déficit) de los fondos de la Unión al 1º de enero de 2023	–104 916 088	3 497 678	–101 418 410
Resultado neto para 2023	6 562 465	1 364 746	7 927 211
Superávit acumulado (déficit) de los fondos de la Unión al 31 de diciembre de 2023	–138 755 173	4 862 421	–133 892 751

1 Importe original después de las reclasificaciones descritas anteriormente.
2 Importe original después de las reclasificaciones descritas anteriormente.

Nota 3 – Dinero en efectivo y sus equivalentes (en francos suizos)

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Activos corrientes		
Caja chica	19 090	25 260
Cuentas bancarias		
UBS Switzerland AG (anteriormente Crédit Suisse (Suisse) SA)	8 014 088	7 138 553
UBS Switzerland AG	5 956 444	1 649 847
PostFinance SA	2 343 044	3 916 832
Subtotal cuentas bancarias	*16 313 576*	*12 705 232*
Depósitos a la vista		
UBS Switzerland AG (anteriormente Crédit Suisse (Suisse) SA	23 121 899	21 936 675
Subtotal depósitos a la vista	*23 121 899*	*21 936 675*
Total del efectivo	**39 454 565**	**34 667 167**

El dinero en efectivo se deposita generalmente en cuentas bancarias de acceso inmediato y en cuentas que devengan intereses (cuenta call, cash deposit account). En 2024, la tasa promedio de interés devengado por las cuentas bancarias y las inversiones de la Unión fue de 1,9727% (1,6096% en 2023).

Los fondos de los CRI y del FMCS se mantienen principalmente en dólares de Estados Unidos de América (moneda de cuenta). Los fondos de UPU*Clearing se mantienen principalmente en dólares de Estados Unidos de América o en euros, las monedas en las que se efectúan las liquidaciones de compensación a través del sistema.

Los importes totales, desglosados por tipo de moneda, son los siguientes:

	31 de diciembre de 2024	*Porcentaje*	*31 de diciembre de 2023*	*Porcentaje*
Francos suizos	17 592 694	44,59%	15 616 259	45,05%
Dólares de Estados Unidos de América	15 147 579	38,39%	14 892 521	42,95%
Euros	6 714 292	17,02%	4 158 387	12,00%
Total	**39 454 565**	**100,00%**	**34 667 167**	**100,00%**

Los fondos disponibles para la Unión a corto plazo, el efectivo y las inversiones a menos de un año (notas 7 y 26) ascienden a 38 402 026 CHF, comparados con 35 325 143 CHF en 2023. De hecho, la UPU limita los importes en las cuentas corrientes que no reditúan intereses. El saldo corresponde al efectivo administrado por cuenta de otras entidades y entidades controladas incluidas en los estados financieros consolidados. El importe exacto del efectivo en poder de cada entidad financiera se indica en el estado de situación financiera por segmento (véase a continuación de la nota 26).

La Unión reduce su riesgo de crédito depositando la mayoría de sus fondos en bancos bien calificados por Standard and Poor's. Los bancos UBS y Crédit Suisse están calificados A+ y Postfinance, AA.

Nota 4 – Cuentas por cobrar (en francos suizos)

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023 (reformulado)*
Cuentas por cobrar corrientes – Operaciones sin contrapartida directa		
Contribuciones obligatorias (incluida la interpretación)	23 846 154	23 339 309
Contribución de USPS – Caja de Previsión y seguridad postal	–	8 000 000
Cuentas por cobrar del Fondo Voluntario	786 878	1 164 506
Fondos del FMCS por cobrar	157 896	298 838
Contribuciones a la Cooperativa EMS por cobrar	14 280	13 720
Contribuciones a la Cooperativa Telemática	109 954	74 154
Contribuciones del GUSPP por cobrar	107 566	40 878
Total de cuentas por cobrar – Operaciones sin contrapartida directa	*25 022 728*	*32 931 405*
Cuentas por cobrar corrientes – Operaciones con contrapartida directa		
Cuentas por cobrar de UPU*Clearing	11 387 676	7 763 663
Cuentas por cobrar del Fondo Voluntario	888 270	567 649
Cuentas por cobrar de la Cooperativa Telemática	4 483 316	2 891 416
Total de cuentas por cobrar – Operaciones con contrapartida directa	*16 759 262*	*11 222 728*
Total de cuentas por cobrar corrientes	**41 781 990**	**44 154 133**

Las contribuciones obligatorias representan el importe total de los fondos para la financiación del presupuesto, así como las deudas atrasadas de ejercicios anteriores. El valor de la unidad de contribución se fija en francos suizos, sobre la base del presupuesto anual adoptado por el CA. El importe adeudado incluye el interés cobrado, de acuerdo con el Reglamento General de la UPU.

Los fondos de cooperación técnica y los fondos voluntarios representan los importes basados en los acuerdos suscritos con los donantes o establecidos en promesas consideradas firmes, habida cuenta de la experiencia previa con los donantes. Las cuentas por cobrar de la Cooperativa Telemática y la Cooperativa EMS representan las sumas adeudadas por concepto de contribuciones anuales de los miembros y de venta de bienes y servicios, de acuerdo con sus estatutos, aprobados por el CEP.

En 2023, las cuentas por cobrar también incluían los fondos por cobrar de United States Postal Service (USPS) en virtud de la Constitución de la UPU aprobada por el Congreso Extraordinario de Ginebra en 2019.

Según el acuerdo específico firmado en 2020, USPS pagó la suma de 40 millones de CHF en un período de 5 años, de los cuales 16 millones fueron asignados a un fondo con destino específico para la ejecución de proyectos relativos al intercambio de información electrónica anticipada y la seguridad postal, y 24 millones fueron utilizados para financiar los compromisos con la Caja de Previsión de la UPU.

En 2024, USPS pagó la última cuota de 8 millones de CHF, que fue distribuida según sus instrucciones: 3 011 330 CHF fueron destinados a la Caja de Previsión y 4 988 670 CHF, al fondo con destino específico (cfr. nota 19).

En total, 24 000 000 CHF fueron asignados a la Caja de Previsión y 16 000 000 CHF fueron asignados al fondo con destino específico.

El sistema de compensación UPU*Clearing actúa como intermediario de pago. Las sumas no pagadas no fueron compensadas con las sumas a pagar a los países acreedores, que se presentan como un pasivo (cuentas acreedoras).

A continuación se presenta el análisis cronológico de las cuentas por cobrar:

Tipo de cuenta por cobrar	*Total de cuentas por cobrar*	*Provisiones para pérdidas crediticias*	*Total de cuentas por cobrar (neto)*
Cuentas por cobrar de la Unión	45 592 336	–21 746 182	23 846 154
Cuentas por cobrar de la Unión dejadas de lado	14 139 854	–14 139 854	–
Cuentas por cobrar de la Cooperativa Telemática	4 848 136	–254 866	4 593 270
Cuentas por cobrar de la Cooperativa EMS	21 048	–6 768	14 280
Cuentas por cobrar del GUSPP	107 566	–	107 566
Cuentas por cobrar con cargo al Fondo Voluntario	1 960 006	–284 858	1 675 148
Cuentas por cobrar con cargo al FMCS	995 332	–837 436	157 896
Cuentas por cobrar con cargo a UPU*Clearing	11 387 676	–	11 387 676
Total	**79 051 954**	**–37 269 964**	**41 781 990**

	31 de diciembre de 2023 (reformulado)	*Aumento*	*Disminución*	*31 de diciembre de 2024*
Provisiones				
Operaciones sin contrapartida directa				
Contribuciones obligatorias (incluida la interpretación)	26 244 148	–	4 497 966	21 746 182
Contribuciones obligatorias dejadas de lado	9 849 572	4 290 282	–	14 139 854
Fondo Voluntario	51 192	50 012	–	101 204
Cooperativa Telemática	60 696	–	7 438	53 258
Cooperativa EMS	9 349	–	2 581	6 768
Fondos del FMCS	64 023	773 413	–	837 436
Subtotal de las operaciones sin contrapartida directa	**36 278 980**	**5 113 707**	**4 507 985**	**36 884 702**
Operaciones con contrapartida directa				
Cooperativa Telemática	222 315	–	20 707	201 608
Fondo Voluntario	193 721	–	10 067	183 654
Subtotal de las operaciones con contrapartida directa	**416 036**	**–**	**30 774**	**385 262**
Provisión total	**36 695 016**	**5 113 707**	**4 538 759**	**37 269 964**

Nota 5 – Existencias (en francos suizos)

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Existencias		
Existencias de sellos de Correos y *souvenirs* de la UPU	34 026	41 219
Existencias de códigos de barras	47 257	39 484
Existencias de CRI	25 562	24 606
Total de existencias	**106 845**	**105 309**

Los sellos de Correos, contabilizados a su valor nominal, representan las existencias disponibles utilizadas con fines operativos. Los *souvenirs* de la UPU son artículos para la venta evaluados al precio de costo, por haber sufrido deterioro o estar obsoletos. Los códigos de barras se mantienen en un fondo separado, a fin de revenderlos a los Correos para ser utilizados en etiquetas. Los CRI, evaluados al costo de producción, representan los cupones en stock a la fecha de preparación de los estados financieros. Se mantienen existencias permanentes de todos los artículos y al menos una vez por año se realiza un inventario físico para verificar los saldos. El valor de los códigos de barras y los CRI retirados de la venta se da de baja durante el año en que salen de circulación. El valor de los *souvenirs* de la UPU disminuye si están daños u obsoletos, para reflejar el valor actual. Las existencias no se gravan como garantía de pasivos.

Nota 6 – Otros activos (en francos suizos)

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Otros activos corrientes		
Activos transitorios	3 373 372	2 347 429
Anticipos al personal	362 257	365 462
Cuentas por cobrar del PNUD	817 390	762 939
Otros anticipos	45 969	33 420
Anticipos de impuestos	1 181 236	773 650
Total de los otros activos corrientes	**5 780 224**	**4 282 900**
Provisiones para pérdidas crediticias esperadas	–46 078	–6 775
Total de los otros activos corrientes (neto)	**5 734 146**	**4 276 125**
Otros activos no corrientes		
Anticipos al personal (fondo social)	23 312	22 250
Total de los otros activos	**5 757 458**	**4 298 375**

Los otros activos se componen de los diferentes transitorios y anticipos.

Los anticipos al personal representan el valor de los anticipos de sueldo, los préstamos del Fondo Social y los subsidios para gastos de educación.

Los otros anticipos corresponden a los anticipos de misiones de consultores, anticipos a los intérpretes y el anticipo para la máquina franqueadora que se encuentra en la sala de expedición.

La UPU utiliza el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que actúa como agente de pago y anticipa los fondos para la compra de equipos destinados a los Países miembros de la UPU.

En lo referente a los anticipos de impuestos, los valores comprenden el impuesto anticipado en francos suizos y dólares de Estados Unidos de América, el IVA, el impuesto de timbre por recuperar, así como los adelantos de impuestos estadounidenses pagados al personal, pendientes de reembolso por parte del Gobierno de Estados Unidos de América.

Nota 7 – Inversiones (en francos suizos)

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Inversiones corrientes		
Depósitos	63 261 900	53 718 500
Obligaciones a menos de un año	15 001 851	71 227 088
Subtotal	**78 263 751**	**124 945 588**
Inversiones no corrientes		
Obligaciones a más de un año	54 686 010	–
Total de las inversiones	**132 949 761**	**124 945 588**

La Unión deposita fondos por períodos de entre cuatro y doce meses. La parte de estas inversiones que vence en 2025 figura como inversiones corrientes.

Los fondos del FMCS que no se necesitan para un uso inmediato son administrados por un gestor de fondos externo e invertidos en obligaciones en dólares de Estados Unidos de América. A la fecha de preparación de los estados financieros, el valor de esas obligaciones ascendía a 69 687 861 CHF.

Estas inversiones se desglosan por entidad en el estado de situación financiera que figura a continuación de la nota 26.

Todas las obligaciones han sido calificadas de A a AAA, según la calificación de Fitch o Standard and Poor's al 31 de diciembre de 2024. Los depósitos en UBS y el Crédit Suisse han sido calificados A+.

Nota 8 – Equipos (en francos suizos)

	Equipos informáticos	*Otros equipos*	*Trabajos en ejecución*	*Total*
Costo al 1º de enero de 2023	**4 739 767**	**2 121 423**	**–**	**6 861 190**
Altas	944 203	79 281	1 299 870	2 323 354
Bajas	–	–	–	–
Costo al 31 de diciembre de 2023	**5 683 970**	**2 200 704**	**1 299 870**	**9 184 544**
Diferencia por tipo de cambio	–	–14 458	–	–14 458
Costo neto al 31 de diciembre de 2023	**5 683 970**	**2 186 246**	**1 299 870**	**9 170 086**
Altas	818 986	36 428	68 883	924 297
Bajas	–	–	–	–
Costo al 31 de diciembre de 2024	**6 502 956**	**2 222 674**	**1 368 753**	**10 094 383**
Diferencia por tipo de cambio	–	10 844	–	10 844
Costo neto al 31 de diciembre de 2024	**6 502 956**	**2 233 518**	**1 368 753**	**10 105 227**
Amortización acumulada al 1º de enero de 2023	**4 530 645**	**1 915 049**	**–**	**6 445 694**
Amortización en 2023	324 694	82 313	–	407 007
Bajas	–	–	–	–
Diferencia por tipo de cambio	–	–12 668	–	–12 668
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2023	**4 855 339**	**1 984 694**	**–**	**6 840 033**
Amortización en 2024	445 915	58 108	–	504 023
Bajas	–	–	–	–
Diferencia por tipo de cambio	–	10 445	–	10 445

	Equipos informáticos	*Otros equipos*	*Trabajos en ejecución*	*Total*
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2024	**5 301 254**	**2 053 247**	**–**	**7 354 501**
Valor contable neto al 31 de diciembre de 2023	828 631	201 552	1 299 870	2 330 053
Valor contable neto al 31 de diciembre de 2024	**1 201 702**	**180 271**	**1 368 753**	**2 750 726**

Todos los equipos que figuran en los inventarios se evalúan al costo de adquisición menos la amortización calculada según el método lineal. Los muebles y accesorios (salvo los asientos) se amortizan en una vida útil de diez años. El resto de los equipos y los asientos se amortizan en una vida útil de cinco años. Los bienes patrimoniales, entre ellos las obras de arte donadas y las colecciones de sellos de Correos, no se contabilizan como activos en el estado de situación financiera.

«Trabajos en ejecución» se refiere a los equipos adquiridos en el marco del Congreso de Riad para las reuniones a distancia, la interpretación y el sistema de votación. Estos equipos fueron financiados por Arabia Saudita (v. nota 13).

Nota 9 – Activos intangibles (en francos suizos)

	Activos intangibles	*Trabajos en ejecución*	*Total*
Costo al 1º de enero de 2023	**2 228 242**	**378 332**	**2 606 574**
Transferencias	378 332	–378 332	–
Altas	37 798	–	37 798
Costo al 31 de diciembre de 2023	**2 644 371**	–	**2 644 371**
Altas	44 550	–	44 550
Costo al 31 de diciembre de 2024	**2 688 921**	–	**2 688 921**
Amortización acumulada al 1º de enero de 2023	1 709 585		1 709 585
Amortización en 2023	151 327	–	151 327
Amortización en 2023	77 340	–	77 340
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2023	**1 938 251**	–	**1 938 251**
Amortización en 2024	278 467	–	278 467
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2024	**2 216 718**	–	**2 216 718**
Valor contable neto al 31 de diciembre de 2023	706 120	–	706 120
Valor contable neto al 31 de diciembre de 2024	**472 203**	–	**472 203**

Los costos de los servicios prestados por los proveedores y de adquisición de programas informáticos se capitalizan en una vida útil de cinco años.

Nota 10 – Terrenos y edificios (en francos suizos)

	Edificio	*Subsidios no reembolsables*	*Total*
Costo al 1º de enero de 2023	35 230 564	–993 403	34 237 161
Altas	–	–	–
Transferencia	–	–	–
Costo al 31 de diciembre de 2023	**35 230 564**	**–993 403**	**34 237 161**
Altas	–	–	–
Transferencia	–	–	–
Costo al 31 de diciembre de 2024	**35 230 564**	**–993 403**	**34 237 161**
Amortización acumulada al 1º de enero de 2023	**14 372 838**	**–247 111**	**14 125 727**
Amortización en 2023	904 125	–22 316	881 809
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2023	**15 276 963**	**–269 427**	**15 007 536**
Amortización en 2024	903 969	–22 346	881 623
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2024	**16 180 932**	**–291 773**	**15 889 159**
Valor contable neto al 31 de diciembre de 2023	**19 953 601**	**–723 976**	**19 229 625**
Valor contable neto al 31 de diciembre de 2024	**19 049 632**	**–701 630**	**18 348 002**

El edificio sede de la Unión, construido entre 1968 y 1970, está situado en Weltpoststrasse 4, Berna (Suiza). Entre 2010 y 2014 se realizaron importantes reformas, en especial la transformación de la fachada y la renovación del espacio de conferencias.

El valor del edificio fue establecido a través de una tasación independiente realizada por una firma de consultores externos. Representa el valor estimado del edificio una vez renovado (costo estimado de la construcción) e incluye el valor estimado de las importantes reformas y reparaciones realizadas desde la ocupación inicial, menos la amortización acumulada hasta el 1º de enero de 2010. El saldo inicial al 1º de enero de 2011 incluye la amortización hasta fines de 2010, tal como lo determinó la tasación independiente.

El edificio está construido en un terreno utilizado en virtud de los derechos de usufructo otorgados por la ciudad de Berna. Los derechos de uso del suelo, adquiridos sin costo, expirarán el 1º de abril de 2067. Dado que la Unión no tiene derecho a disponer del terreno, que volverá a pertenecer a la ciudad de Berna si esta no renueva el derecho de usufructo, no se contabiliza valor alguno por el terreno. El 1970, la ciudad de Berna otorgó a la Unión un subsidio no reintegrable de un millón de CHF para contribuir a la construcción del edificio sede. Ese subsidio se ha amortizado durante la restante vida útil de 40 años, basada en la vida útil de cada uno de los componentes del edificio.

Los subsidios no reembolsables fueron otorgados por la ciudad y el cantón de Berna.

Nota 11 – Cuentas por pagar y gastos devengados (en francos suizos)

Las cuentas por pagar comprenden las facturas pendientes de pago recibidas de los proveedores, e incluyen la revaluación de las facturas pagaderas en monedas distintas del CHF (valores en CHF).

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Acreedores de UPU*Clearing	11 387 676	7 763 663
Acreedores del FMCS	219 535	774 109
Acreedores CRI	104 064	3 276
Embajada de Finlandia	6 300	6 300

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Embajada de República Dominicana	2 100	2 100
Embajada de Bélgica	5 367	7 667
UNHCR	17 984	13 333
Otras cuentas por pagar y gastos devengados	3 738 872	2 822 625
Total de cuentas por pagar y gastos devengados	**15 481 898**	**11 393 073**

Nota 12 – Beneficios del personal (en francos suizos)

Los beneficios del personal comprenden:

– los beneficios a corto plazo del personal, entre otros, sueldo y otras asignaciones, primas de instalación, subsidios de educación por hijos a cargo, licencia anual, licencia por enfermedad y seguro de enfermedad y accidentes;

– los beneficios después del cese en el servicio, que incluyen los beneficios pagados en el momento del cese en el servicio (prima de repatriación, gastos de repatriación y gastos de mudanza), los subsidios por incapacidad, el seguro para el cónyuge supérstite y los beneficios adicionales para los funcionarios elegidos, así como el subsidio por fallecimiento;

– los planes de prestaciones definidas, que incluyen la Caja de Previsión y el seguro de enfermedad después del cese en el servicio;

– los beneficios pagados en caso de supresión del puesto, que incluyen una indemnización que se paga a los miembros del personal con contrato permanente o por un plazo determinado cuando la Unión rescinde su nombramiento antes del vencimiento del contrato.

Desde el 1º de enero de 2011, la Unión contabiliza las obligaciones por concepto de beneficios adeudados al personal en sus estados financieros, como se indica a continuación (en francos suizos):

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Pasivo corriente		
Licencia anual	2 347 201	2 324 679
Horas extraordinarias	139 892	83 783
Primas de instalación	88 012	88 012
Subtotal del pasivo corriente	**2 575 105**	**2 496 474**
Pasivo no corriente		
Repatriación – Mudanza y viajes	876 943	814 723
Prima de repatriación	1 573 765	1 442 671
Seguro de enfermedad después del cese en el servicio	45 193 395	37 459 134
Subsidio por fallecimiento	68 610	63 973
Subtotal	*47 712 713*	*39 780 501*
Caja de Previsión y fondos de pensión	152 792 114	142 190 152
Indemnización complementaria para los funcionarios elegidos	1 415 237	1 402 596
Subsidio por costo de vida	125 667	131 137
Subtotal de la Caja de Previsión	*154 333 018*	*143 723 885*
Subtotal del pasivo no corriente	**202 045 731**	**183 504 386**
Total de beneficios del personal	**204 620 836**	**186 000 860**

Planes de beneficios definidos: la Unión instauró dos regímenes de beneficios definidos para las jubilaciones y el seguro de enfermedad después del cese en el servicio, como se indica a continuación.

Caja de Previsión

La Caja de Previsión de la UPU brinda beneficios por retiro, fallecimiento e invalidez al personal de la Oficina Internacional de la UPU y de los servicios de traducción (que está empleado en iguales condiciones que los demás empleados de la Oficina Internacional). La Caja está organizada como una fundación, de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 80 y siguientes del Código Civil suizo y está supervisada por la autoridad bernesa de supervisión de los organismos de previsión y las fundaciones. Está sujeta al control del auditor externo designado por la Confederación Suiza. Los gastos de administración de la Caja de Previsión, pagados por la Secretaría de la Oficina Internacional, son de cargo de la Unión. La remuneración del actuario y los gastos de inversión de los fondos de la Caja de Previsión corren por cuenta de la propia Caja.

Tanto los miembros del personal como la UPU realizan aportes a esos Fondos. Los aportes del personal dependen del período de afiliación. El aporte de la UPU es igual al doble del de los funcionarios. La UPU es responsable de cualquier pasivo no financiado.

Seguro de enfermedad después del cese en el servicio

La Unión tiene la obligación contractual de brindar servicios médicos a su personal después del cese en el servicio, en forma de primas de seguro por enfermedad y accidentes. El valor actual de las obligaciones de beneficios definidas en virtud de este seguro se calcula según el método del costo unitario proyectado, menos los egresos futuros de efectivo estimados, aplicando una tasa de actualización basado a la vez en obligaciones de empresas de primer nivel, expresadas en francos suizos, y en bonos soberanos suizos. El plan no está financiado y no comprende activos depositados en un fondo para los beneficios pagaderos al personal a largo plazo.

Los empleados jubilados y sus cónyuges, hijos a cargo y supérstites tienen derecho al seguro de enfermedad después del cese en el servicio. De acuerdo con el Reglamento del Personal de la Unión, esta paga el 50% de la prima mensual del seguro de enfermedad, que incluye a los cónyuges e hijos a cargo.

Información actuarial, clases de activos y contribuciones a la Caja

– Todos los años se realizan estudios actuariales de la Caja de Previsión y del seguro de enfermedad después del cese en el servicio, según el método del costo unitario proyectado.

– La tasa de descuento (tasa de actualización) empleada asciende a 1% y se basa en la recomendación formulada por la Cámara suiza de expertos en cajas de pensión con relación a la duración de la cartera. Parece apropiado una tasa de 1%, habida cuenta del rango que se recomienda para un período de entre 15 y 20 años.

– El porcentaje de rentabilidad esperado de los activos asciende a 1%, de acuerdo con la norma IPSAS 39. En este sentido, recordamos que la norma IPSAS 39 no permite más las diferencias entre el rendimiento esperado y la tasa de descuento para determinar el costo de las pensiones. Esto explica por qué, en lo sucesivo, la rentabilidad esperada y la tasa de descuento propuestas serán iguales.

– Los activos del plan han estado invertidos de la siguiente forma al 31 de diciembre de 2024:

  • Fondos líquidos: 1,28%.
  • Obligaciones en francos suizos: 20,00%.
  • Obligaciones en moneda extranjera: 10,21%.
  • Acciones en francos suizos: 26,31%.
  • Acciones en moneda extranjera: 23,19%.
  • Inmuebles: 18,51%.
  • Préstamos: 0,51%.

– El importe de los aportes patronales ascendió a 14 362 000 CHF en 2024 (incluidas sus contribuciones con respecto a los servicios de traducción por un importe de 219 000 CHF). Este importe incluye un pago de 3 723 500 CHF por concepto de garantías de la Unión (incluida la contribución de los servicios de traducción por un importe de 235 000 CHF) y el último desembolso de USPS por un importe de 3 011 330 CHF. El importe de las contribuciones previsto para 2025 es de aproximadamente 11 351 000 CHF (incluidos los aportes patronales con respecto a los servicios de traducción por un importe de 219 000 CHF), que incluye el importe de las garantías de 3 723 500 CHF (incluida la contribución de los servicios de traducción por un importe de 235 000 CHF).

– Las obligaciones totales para los beneficios cubiertos por ambos regímenes, sin contar las obligaciones atribuibles a los servicios de traducción, son las siguientes:

	31 de diciembre de 2024 *Caja de Previsión*	*31 de diciembre de 2024* *Seguro de enfermedad después del cese en el servicio*
Tasa de actualización	1,00%	1,00%
Rentabilidad esperada de los activos del plan	1,00%	–
Futuros aumentos de sueldos	2,00%	2,00%
Futuros aumentos de pensiones	0,25%	–
Inflación de los costos médicos	–	2,00%
Probabilidad de bajas	LPP 2020	LPP 2020
Tablas de mortalidad e invalidez	VZ 2020	VZ 2020
Duración promedio de la obligación de prestación (en años)	17,54	18,39
Valor actual de la obligación al 1º de enero de 2024	415 604 426	37 459 134
Costo de los intereses	6 090 122	550 976
Costo de los servicios prestados durante el ejercicio	9 706 358	1 217 970
Beneficios pagados (neto de amortizaciones)	–10 526 796	–1 462 939
(Ganancia) pérdida actuarial sobre la obligación	38 875 410	7 428 254
Valor de la obligación al 31 de diciembre de 2024	**459 749 520**	**45 193 395**
Valor razonable de los activos del plan al 1º de enero de 2024	271 880 542	–
Rentabilidad esperada de los activos del plan	4 060 727	–
Aportes patronales	13 794 495	–
Aportes de los empleados	3 407 030	–
Beneficios pagados	–13 933 827	–
Ganancia (pérdida) actuarial sobre los activos del plan	26 207 535	–
Valor razonable de los activos del plan al 31 de diciembre de 2024	**305 416 502**	**–**
Importes contabilizados en el estado de situación financiera		
Valor actual de las obligaciones al 31 de diciembre de 2024	459 749 520	45 193 395
Valor razonable de los activos del plan al 31 de diciembre de 2024	305 416 502	–
Pasivo contabilizado en el estado de situación financiera	**154 333 018**	**45 193 395**
Importes contabilizados en el estado de resultados financieros		
Costo de los intereses	6 090 122	550 976
Costo de los servicios prestados durante el ejercicio	9 706 358	1 217 970
Rentabilidad esperada de los activos del plan	–4 060 727	–
Importe contabilizado en el estado de resultados financieros	**11 735 753**	**1 768 946**
Importes contabilizados en los activos netos		
Ganancia (pérdida) actuarial debida a los cambios de hipótesis financieras	–36 098 334	–5 673 162
Ganancia (pérdida) actuarial debida a la experiencia	–2 777 076	–1 755 092
Ganancia (pérdida) actuarial en los activos del plan	26 207 535	–
Importe contabilizado en los activos netos	**–12 667 875**	**–7 428 254**

	31 de diciembre de 2023 *Caja de Previsión*	*31 de diciembre de 2023* *Seguro de enfermedad después del cese en el servicio*
Tasa de actualización	1,50%	1,50%
Rentabilidad esperada de los activos del plan	1,50%	–
Futuros aumentos de sueldo	2,00%	2,00%
Futuros aumentos de pensiones	0,25%	–
Inflación de los costos médicos	–	1,70%
Probabilidad de bajas	LPP 2020	LPP 2020
Tablas de mortalidad e invalidez	VZ 2020	VZ 2020
Duración promedio de la obligación de prestación (en años)	16,70	17,15
Valor actual de la obligación al 1º de enero de 2023	368 857 487	28 621 477
Costo de los intereses	8 085 890	630 159
Costo de los servicios prestados durante el ejercicio	7 887 860	848 129
Beneficios pagados (neto de amortizaciones)	–15 847 169	–1 411 824
(Ganancia) pérdida actuarial sobre la obligación	46 620 358	8 771 193
Valor de la obligación al 31 de diciembre de 2023	**415 604 426**	**37 459 134**
Valor razonable de los activos del plan al 1º de enero de 2023	260 937 061	–
Rentabilidad esperada de los activos del plan	5 815 343	–
Aportes patronales	14 771 408	–
Aportes de los empleados	3 250 924	–
Beneficios pagados	–19 098 093	–
Ganancia (pérdida) actuarial sobre los activos del plan	6 203 899	–
Valor razonable de los activos del plan al 31 de diciembre de 2023	**271 880 542**	**–**
Importes contabilizados en el estado de situación financiera		
Valor actual de las obligaciones al 31 de diciembre de 2023	415 604 426	37 459 134
Valor razonable de los activos del plan al 31 de diciembre de 2023	271 880 542	–
Pasivo contabilizado en el estado de situación financiera	**143 723 884**	**37 459 134**
Importes contabilizados en el estado de resultados financieros		
Costo de los intereses	8 085 890	630 159
Costo de los servicios prestados durante el ejercicio	7 887 860	848 129
Rentabilidad esperada de los activos del plan	–5 815 343	–
Importe contabilizado en el estado de resultados financieros	**10 158 407**	**1 478 288**
Importes contabilizados en los activos netos		
Ganancia (pérdida) actuarial debida a los cambios de hipótesis demográficas	–187 989	–89 313
Ganancia (pérdida) actuarial debida a los cambios de hipótesis financieras	–44 166 014	–4 158 680
Ganancia (pérdida) actuarial debida a la experiencia	–2 266 355	–4 523 200
Ganancia (pérdida) actuarial en los activos del plan	6 203 899	–
Importe contabilizado en los activos netos	**–40 416 459**	**–8 771 193**

De acuerdo con el § 147, literal a), de la norma IPSAS 39, medimos la sensibilidad del valor actual de la obligación, así como de los compromisos en materia de pensiones a través de diversos parámetros seleccionados por su considerable impacto. En este caso, elegimos medir el impacto de una variación de los siguientes elementos:

– Tasa de actualización.

– Futuros aumentos de sueldos (plan de pensiones únicamente).

– Indexación de las pensiones (plan de pensiones únicamente).

– Longevidad.

– Aumento de las primas de los seguros de enfermedad (participación en las primas de los seguros de enfermedad únicamente).

Las sensibilidades de la obligación de otorgar beneficios y de los compromisos en materia de pensiones en 2024 son las siguientes:

Parámetro	*Valor básico*	*Variación*	*Valor actualizado de la obligación al 31 de diciembre de 2024*	*Impacto (en %)*	*Costos esperados de los servicios para 2025*	*Impacto (en %)*
Base de referencia			459 749 520		15 517 750	
Tasa de descuento	+1,00%	–0,50%	501 058 112	+8,99%	17 515 743	+12,88%
		+0,50%	423 651 185	–7,85%	13 820 498	–10,94%
Tasa de aumento de salarios	+2,00%	–0,50%	451 209 332	–1,86%	14 756 587	–4,91%
		+0,50%	469 038 150	+2,02%	16 317 152	+5,15%
Ajuste de las pensiones	+0,25%	+0,50%	489 813 219	+6,54%	16 571 538	+6,79%
Longevidad	VZ 2020 Gen	+ un año de esperanza de vida	476 814 364	+3,71%	15 962 358	+2,87%

Las sensibilidades de la obligación de otorgar beneficios y de los compromisos en materia de pensiones en 2023 son las siguientes:

Parámetro	*Valor básico*	*Variación*	*Valor actualizado de la obligación al 31 de diciembre de 2023*	*Impacto (en %)*	*Costos esperados de los servicios para 2024*	*Impacto (en %)*
Base de referencia			415 604 427		13 113 388	
Tasa de descuento	+1,50%	–0,50%	450 753 623	+8,46%	14 725 269	+12,29%
		+0,50%	384 730 492	–7,43%	11 738 116	–10,49%
Tasa de aumento de salarios	+2,00%	–0,50%	408 515 714	–1,71%	12 474 197	–4,87%
		+0,50%	423 319 075	+1,86%	13 794 155	+5,19%
Ajuste de las pensiones	+0,25%	+0,50%	441 547 658	+6,24%	13 955 649	+6,42%
Longevidad	VZ 2020 Gen	+ un año de esperanza de vida	430 279 964	+3,53%	13 456 823	+2,62%

Se observa una gran sensibilidad a la tasa de descuento, así como a la hipótesis de ajuste de las pensiones.

Las sensibilidades de la obligación de participar en la prima de seguro de enfermedad en 2024 son las siguientes:

Parámetro	*Valor básico*	*Variación*	*Valor actualizado de la obligación al 31 de diciembre de 2024*	*Impacto en %*	*Costos esperados de los servicios para 2025*	*Impacto (en %)*
Base de referencia		–	45 193 395		1 644 196	
Tasa de descuento	+1,00%	–0,50%	49 467 136	+9,46%	1 888 773	+14,88%
		+0,50%	41 470 766	–8,24%	1 437 943	–12,54%
Inflación futura de los costos médicos	+2,00%	–1,00%	38 379 511	–15,08%	1 268 763	–22,83%
		+1,00%	53 958 994	+19,40%	2 158 469	+31,28%
Longevidad	VZ2020 Gen	+ un año de esperanza de vida	47 546 542	+5,21%	1 718 621	+4,53%

Las sensibilidades de la obligación de participar en la prima de seguro de enfermedad en 2023 son las siguientes:

Parámetro	*Valor básico*	*Variación*	*Valor actualizado de la obligación al 31 de diciembre de 2023*	*Impacto (en %)*	*Costos esperados de los servicios para 2024*	*Impacto (en %)*
Base de referencia		–	37 459 134		1 217 700	
Tasa de descuento	+1,50%	–0,50%	40 719 519	+8,70%	1 393 310	+14,42%
		+0,50%	34 599 409	–7,63%	1 068 983	–12,21%
Inflación futura de los costos médicos	+1,70%	–1,00%	32 182 076	–14,09%	944 778	–22,41%
		+1,00%	44 169 533	+17,91%	1 589 403	+30,53%
Longevidad	VZ2020 Gen	+ un año de esperanza de vida	39 291 524	+4,89%	1 267 566	+4,10%

Podemos observar que la variación de un punto en la hipótesis de inflación de los gastos médicos equivale a un 17% aproximadamente del valor actual de la obligación relacionada con la participación en la prima del seguro de enfermedad.

Con la adopción de la norma IPSAS 39 en 2018, la Unión contabiliza las ganancias y pérdidas actuariales relacionadas con la Caja de Previsión y el seguro de enfermedad después del cese en el servicio directamente en un elemento separado de su activo neto. El importe acumulado al 31 de diciembre de 2024 asciende a 73 910 916 CHF (comparado con 53 814 787 CHF al 31 de diciembre de 2023).

(Ganancias) pérdidas actuariales contabilizadas en los activos netos

Seguro de enfermedad después del cese en el servicio	2024	2023
(Ganancias) pérdidas actuariales		
– debido a los cambios de hipótesis financieras	5 673 162	4 158 680
– debido a los cambios de hipótesis demográficas	–	89 313
– debido a la experiencia	1 755 092	4 523 200
Importe contabilizado en los activos netos	7 428 254	8 771 193
Importe acumulado, (ganancias) pérdidas actuariales, contabilizado en los activos netos	**–6 295 425**	**–13 723 679**

Caja de Previsión	2024	2023
(Ganancias) pérdidas actuariales		
– debido a los cambios de hipótesis financieras	36 098 334	44 166 014
– debido a los cambios de hipótesis demográficas	–	187 989
– debido a la experiencia	2 777 076	2 266 355
(Ganancia) pérdida en los activos del plan	–26 207 535	–6 203 899
Importe contabilizado en los activos netos	12 667 875	40 416 459
Importe acumulado, (ganancias) pérdidas actuariales, contabilizado en los activos netos	**80 206 341**	**67 538 466**
Importe total acumulado (seguro de enfermedad y Caja de Previsión) contabilizado en los activos netos	**73 910 916**	**53 814 787**

La organización tiene la obligación contractual de otorgar ciertos beneficios después del cese en el servicio, entre otros:

– prima de repatriación, gastos de viaje de repatriación y de transporte de los efectos personales de los empleados contratados a nivel internacional, en el momento del cese en el servicio;

– beneficios en caso de fallecimiento, que establecen subsidios adicionales para los miembros del personal;

– beneficios jubilatorios adicionales para el personal elegido (jubilación mínima garantizada para el Director General y el Vicedirector General);

– subsidio por costo de vida.

Sobre la base del estudio actuarial realizado por un actuario independiente, los valores estimados de estas obligaciones a la fecha de preparación de los estados financieros son los siguientes (en francos suizos):

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Repatriación – Mudanza y viaje	876 943	814 723
Prima de repatriación	1 573 765	1 442 671
Beneficios en caso de fallecimiento	68 610	63 973
Beneficios adicionales para el personal elegido	1 415 237	1 402 596
Subsidio por costo de vida	125 667	131 137
Total de beneficios después del cese en el servicio	**4 060 222**	**3 855 100**

La organización también contabilizó obligaciones por los siguientes beneficios a corto plazo, cuyo valor se basa en el importe adeudado a cada empleado a la fecha de preparación de estos estados:

– Licencia anual: los miembros del personal tienen derecho a 30 días de licencia anual y pueden acumular hasta 60 días, de los cuales 30 son pagaderos en el momento del cese en el servicio.

– Horas extraordinarias: los miembros del personal tienen derecho a cobrar en efectivo las horas extraordinarias acumuladas al vencimiento de un período establecido en el Estatuto del Personal.

– Primas de instalación: los miembros del personal tienen derecho al cobro de una prima al asumir sus funciones a fin de compensar los gastos de instalación en la sede de la UPU.

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Licencia anual	2 347 201	2 324 679
Horas extraordinarias	139 892	83 783
Primas de instalación	88 012	88 012
Total de beneficios a corto plazo	**2 575 105**	**2 496 474**

Nota 13 – Ingresos diferidos (en francos suizos)

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Contribuciones obligatorias facturadas por anticipado	38 623 231	38 601 096
Otras contribuciones y prestaciones facturadas por anticipado	1 099 850	923 985
Contribución de USPS – Caja de Previsión y seguridad postal	–	8 000 000
Contribución de Arabia Saudita al Congreso Extraordinarios de Riad	79 548	778 096
Planes Integrados Plurianuales financiados por los países	13 839	13 839
Ingresos diferidos de la Cooperativa Telemática para proyectos especiales	775 793	841 287
Fondo Voluntario (condicional)	19 782 532	17 256 080
Proyectos del FMCS en ejecución	26 748 512	18 688 092
Total de ingresos diferidos	**87 123 305**	**85 102 475**

El FMCS administra fondos por cuenta de los Países miembros para usarlos en la mejora de la calidad de sus servicios postales. El uso de esos fondos depende de los diversos proyectos aprobados por el Consejo Fiduciario del FMCS. Los Países miembros podrán recibir anticipos para cubrir hasta el 80% de los costos de los proyectos aprobados; el saldo se les paga cuando el Consejo Fiduciario acepta el informe final del proyecto.

La última cuota de la contribución de USPS fue pagada en 2024.

Nota 14 – Anticipos (en francos suizos)

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Activos disponibles	6 107 950	4 970 930
Activos disponibles y garantías del GUSPP	1 860 427	361 743
Activos disponibles del Grupo de Usuarios UPU*Clearing	2 096 696	2 105 381
Ventas de CRI	689 973	659 558
Activos disponibles del FMCS	57 924 339	59 894 003
Total de anticipos	**68 679 385**	**67 991 615**

Los activos disponibles del GUSPP y del Grupo de Usuarios UPU*Clearing representan el total de los activos disponibles de ciertos países que depositaron una suma de dinero en garantía de los pagos semanales o mensuales de las compensaciones.

Los CRI son vendidos a las oficinas de Correos para su reventa a particulares. Las oficinas de Correos pueden devolver a la UPU los cupones no utilizados para su reembolso al final del ciclo.

Nota 15 – Fondos en depósito para los servicios de traducción (en francos suizos)

Las cuentas corrientes con los servicios de traducción no son consideradas instrumentos financieros, ya que no generarán ningún ingreso ni egreso de fondos.

La Unión tiene relaciones con tres Grupos lingüísticos (árabe, inglés y portugués) que prestan servicios de traducción a los Países miembros de la UPU pertenecientes a cada uno de esos Grupos. Cada Grupo posee un Comité de Gestión elegido por sus miembros, adopta su propio reglamento, aprueba su propio presupuesto, designa a su personal y establece sus propias reglas internas. Cada Grupo es responsable de la financiación de sus actividades mediante contribuciones anuales pagadas por sus miembros. Los fondos de cada Grupo lingüístico pertenecen a los miembros del Grupo.

La Unión presta servicios de contabilidad a cada Grupo, que incluyen el cobro de ingresos, el pago de gastos y la preparación de los informes contables. Las finanzas de cada Grupo son controladas por el auditor externo de la Unión. La Unión brinda servicios de apoyo administrativo al personal de cada Grupo lingüístico, sin cargo. Los miembros del personal de cada Grupo lingüístico contribuyen a la Caja de Previsión y gozan de todos los demás beneficios que la Unión concede al personal, conforme a lo que decida el Comité de Gestión del Grupo. Cada Grupo lingüístico es el único responsable de las obligaciones generadas por la participación de su personal en los regímenes de beneficios de la Unión.

Los fondos administrados por cuenta de cada Grupo lingüístico, que representan el superávit de los ingresos sobre los gastos, se contabilizan como pasivos de la Unión. Los importes en poder de esta se calculan a valores de caja y no incluyen ni el activo (cuentas por cobrar) ni el pasivo (beneficios a largo plazo del personal). A continuación figura el importe correspondiente a cada Grupo lingüístico (en francos suizos):

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Árabe (STAR)	5 451 710	5 399 522
Inglés (STAN)	2 951 326	2 820 935
Portugués (STPO)	555 558	556 016
Total	**8 958 594**	**8 776 473**

Los ingresos, gastos, activos, pasivos y activos netos de los servicios de traducción no se consolidan en las cuentas de la Unión. Cada servicio de traducción elabora sus propios estados financieros.

Nota 16 – Saldos de los fondos y reservas (en francos suizos)

El saldo de los fondos representa el resultado neto acumulado de las operaciones en 2024 y en los ejercicios anteriores de la Unión, que incluye UPU*Clearing, el Fondo Voluntario, los CRI y cada una de las entidades controladas: Cooperativa EMS, Cooperativa Telemática y FMCS.

La Unión también tiene algunas reservas constituidas en virtud de su Reglamento Financiero. El Fondo Social tiene por objeto brindar asistencia al personal y a las personas a su cargo, y el Fondo de Actividades Especiales, como su nombre lo indica, se utiliza para financiar ese tipo de actividades.

Las reservas totales y los saldos de los fondos en francos suizos a la fecha de preparación de los estados financieros incluyen:

Superávit acumulado (déficit)	*31 de diciembre de 2024 Saldo final*	*31 de diciembre de 2023 Saldo final (reformulado)*
Unión	–143 644 747	–133 720 818
Fondo Voluntario (no condicional)	5 717	–171 933
Subtotal fondos de la Unión	**–143 639 030**	**–133 892 751**
UPU*Clearing	1 131 058	349 325
CRI	–686 915	–482 375
Fondo Especial – Cooperación Técnica	907 459	1 007 342
Reserva para los proyectos integrados plurianuales (PIP)	1 604 094	2 382 763
Fondo Voluntario (incluido el GUSPP)	4 538 951	3 873 163
Subtotal otros fondos	**7 494 647**	**7 130 218**

Superávit acumulado (déficit)	*31 de diciembre de 2024 Saldo final*	*31 de diciembre de 2023 Saldo final (reformulado)*
EMS	–2 075 923	–217 110
Cooperativa Telemática	–14 043 603	–9 894 484
FMCS	2 583 204	1 921 942
Subtotal entidades controladas	**–13 536 322**	**–8 189 652**
Total del superávit acumulado (déficit)	**–149 680 705**	**–134 952 185**
Fondo Social	2 658 918	2 654 410
Reserva para edificio	3 257 367	2 947 697
Fondo de Actividades Especiales	521 952	521 952
Total de las reservas	**6 438 237**	**6 124 059**
Total de los activos netos	**–143 242 468**	**–128 828 126**

El capital de la Unión se compone del superávit acumulado y de las reservas que forman parte de sus activos netos. El capital se administra de acuerdo con las disposiciones del Reglamento Financiero de la Unión.

Nota 17 – Transacciones con las partes vinculadas (en francos suizos)

La Unión es dirigida por el Congreso, compuesto por representantes de todos los Países miembros, así como por el CA y el CEP, integrados por representantes de los Países miembros elegidos por el Congreso. Los representantes no reciben ninguna remuneración de la Unión, excepto los Presidentes del CA y del CEP, que reciben una remuneración anual fija de 16 500 CHF y 13 200 CHF, respectivamente.

La dirección de la Unión está a cargo de dos funcionarios elegidos –el Director General y el Vicedirector General– y por funcionarios superiores (directores) nombrados por el Director General. Se considera que los directores son el personal principal de gestión y todos ellos son remunerados por la Unión. La remuneración total que se paga al personal principal de gestión incluye sueldos, subsidios, gastos de viajes oficiales, aportes a la Caja de Previsión, seguro de enfermedad y accidentes, subsidios para gastos de estudio, vacaciones en el país de origen y otros beneficios que se pagan de acuerdo con lo dispuesto en el Estatuto del Personal aplicable a todos los funcionarios. Además, el Director General y el Vicedirector cobran gastos de representación.

Todo el personal superior está afiliado a la Caja de Previsión, a la que contribuyen el personal y la Unión, y también pueden aportar a la caja de salud del personal (que incluye el seguro de enfermedad después del cese en el servicio) si reúnen las condiciones exigidas.

La Unión no tiene ninguna participación en asociaciones o empresas conjuntas. La Unión controla varias entidades, y sus relaciones con cada una de ellas se explican en la nota 1. La Unión es también el órgano de tutela de la Caja de Previsión, cuyas relaciones se explican en la nota 12.

La remuneración total del personal superior es la siguiente (en francos suizos):

2024	*Cantidad de personas (equivalente tiempo completo)*	*Sueldos*	*Otros subsidios*	*Jubilación y seguro de enfermedad*	*Total*
Funcionarios elegidos	2	594 604	86 545	144 329	825 478
Directores	9	1 811 255	180 669	559 083	2 551 007
Total	**11**	**2 405 859**	**267 214**	**703 412**	**3 376 485**
2023	*Cantidad de personas (ETC)*	*Sueldos*	*Otros subsidios*	*Jubilación y seguro de enfermedad*	*Total*
Funcionarios elegidos	2	578 854	69 741	143 531	792 126
Directores	9	1 750 439	181 738	557 538	2 489 715
Total	**11**	**2 329 293**	**251 479**	**701 069**	**3 281 841**

El personal superior y los miembros de su familia cercana no recibieron ninguna otra remuneración o subsidio.

A fines de 2024, los anticipos y préstamos otorgados al personal superior ascendieron a un total de 1000 CHF (2023: 3000 CHF). Durante el ejercicio objeto de examen, los anticipos y préstamos ascendieron a un total de 12 000 CHF (2023: 5000 CHF). Los reembolsos de anticipos y préstamos ascendieron a un total de 14 000 CHF (2023: 13 250 CHF).

Nota 18 – Conciliación entre el estado comparativo de los importes presupuestarios y reales (estado financiero V) y el estado de resultados financieros (estado financiero II) (en francos suizos)

El presupuesto y el estado comparativo entre los importes presupuestarios y reales (estado financiero V) de la UPU se preparan en función de una base devengada modificada, mientras que los estados de situación financiera, de resultados financieros, de variaciones de los activos netos y de flujo de caja se preparan basados enteramente en lo devengado.

Tal como lo exige la norma IPSAS 24, cuando los estados financieros y el presupuesto no se formulan sobre una base comparable, los importes reales presentados con relación al presupuesto deben ser conciliados con los importes reales de superávit (déficit) que figuran en el estado de resultados financieros (estado financiero II), indicando por separado cualquier diferencia de método, tiempo y entidad. El presupuesto de la UPU es adoptado todos los años por el CA, lo que significa que no hay ninguna diferencia de tiempo que señalar.

Las diferencias de base contable comprenden elementos no incluidos en el presupuesto. Se trata de los costos financieros, las pérdidas por tipo de cambio, los gastos de interpretación y la variación de las obligaciones a largo plazo con el personal.

Los costos financieros abarcan los siguientes elementos:

– Gastos bancarios.

– Intereses.

– Variaciones de las provisiones financieras.

Las diferencias relativas a la entidad representan los gastos internos que no están incluidos en el presupuesto aprobado por el CA.

2024	*Operaciones*	*Inversiones*	*Financiación*	*Total (en CHF)*
Total de gastos netos sobre una base comparable a la del presupuesto ajustado	–78 358 727	–	–	–78 358 727
Costos financieros	–1 251 513	–	–4 101 813	–1 251 513
Pérdidas por tipo de cambio	–	–	–	–4 101 813
Interpretación CEP + CA	–1 026 670	–	–	–1 026 670
Ajustes de los compromisos con el personal	–1 541 286	–	–	–1 541 286
Total de las diferencias de base	*–3 819 469*	–	–4 101 813	*–7 921 282*
Eliminación de las transacciones entre empresas	4 239 074	–	–	4 239 074
Total de las diferencias de entidades	*4 239 074*	–	–	*4 239 074*
Gastos reales en el estado de resultados financieros	**–77 939 122**	**–**	**–4 101 813**	**–82 040 935**
Total de ingresos en el estado de resultados financieros	87 231 320	–	–	87 231 320
Resultado neto real en el estado de resultados financieros	**9 292 198**	**–**	**–4 101 813**	**5 190 385**

Nota 19 – Ingresos (en francos suizos)

Las contribuciones obligatorias comprenden las cuotas contributivas pagadas por los Países miembros de la Unión para financiar el presupuesto ordinario durante el ejercicio en curso, incluidos los gastos del servicio de traducción al francés.

Contribuciones obligatorias de los Países miembros (en CHF)	*2024*	*2023*
Cuotas contributivas a los gastos de la Unión	38 437 096	37 812 300
Cuotas contributivas a los gastos de traducción al francés	164 000	164 000
Total	**38 601 096**	**37 976 300**

Las otras contribuciones anuales incluyen los importes pagados todos los años por los miembros de la Cooperativa Telemática, de la Cooperativa EMS y de los siguientes Grupos de Usuarios:

Otras contribuciones anuales	*2024*	*2023*
Cuotas contributivas al CTP	1 155 833	1 129 167
Cuotas contributivas al EMS	2 524 551	2 749 421
Cuotas contributivas a UPU*Clearing	252 459	256 761
Contribuciones al Comité Consultivo	583 853	479 330
Contribuciones al Grupo .POST	282 232	288 709
Contribuciones a PPS*Clearing	98 713	99 796
Total	**4 897 641**	**5 003 184**

Las contribuciones voluntarias comprenden las donaciones al Fondo Voluntario, los aportes para financiar proyectos de cooperación técnica, así como las contribuciones a los proyectos integrados plurianuales y los programas del Fondo Especial. La contribución de USPS en 2024 ascendió a 8 millones de CHF: 3 011 330 CHF a favor de la Caja de Previsión y 4 988 670 CHF a un fondo con destino específico.

Contribuciones voluntarias (en CHF)	*2024*	*2023*
Contribuciones FMCS	6 547 773	13 729 184
Contribuciones voluntarias sin destino específico	605 336	411 451
Contribuciones con destino específico	7 856 210	8 700 241
Contribución de USPS a favor de la Caja de Previsión	3 011 330	4 469 550
Otras contribuciones financieras	94 925	1 976 766
Total	**18 115 574**	**29 287 192**

Las ventas incluyen los ingresos por los diferentes productos y servicios, los CRI, los servicios prestados por la Cooperativa Telemática y el alquiler de salas en el edificio sede.

Ventas (en CHF)	*2024*	*2023*
Ventas POST*CODE, WNS, códigos de barras	1 421 396	1 375 349
Refacturación de los costos CRI	15 289	39 380
Ventas, misiones, mantenimiento IFS/IPS, etc.	10 904 235	10 904 427
Alquileres	521 634	516 846
Otras ventas	66 965	41 303
Total	**12 929 519**	**12 877 305**

Los ingresos financieros comprenden:

– los intereses devengados por depósitos y cuentas, incluidos todos los intereses generados por las inversiones de la Unión, del Fondo Voluntario, del FMCS y de otros fondos administrados por la Unión, y por inversiones en bonos por cuenta del FMCS;

– los intereses facturados por las contribuciones atrasadas;

– las ganancias por inversiones, incluidas las ganancias obtenidas por la venta o el vencimiento de bonos y las ganancias no obtenidas por la revaluación al precio del mercado (a la fecha de preparación de los estados financieros) de las inversiones que posee el FMCS; los dividendos, incluidos los montos percibidos por inversiones en acciones por el FMCS;

– la disminución de la provisión para pérdidas crediticias esperadas.

Ingresos financieros (en CHF)	*2024*	*2023 (reformulado)*
Intereses, efectivo y sus equivalentes e inversiones	4 937 593	3 965 577
Intereses, contribuciones por cobrar (bruto)	708 780	1 176 652
Otros ingresos financieros	188	–
Ganancias por inversiones	–38 932	–799
Total	**5 607 629**	**5 141 430**

Los otros ingresos comprenden principalmente la refacturación de los gastos de interpretación derivados de las reuniones del CA, del CEP y del Congreso.

Otros ingresos (en CHF)	*2024*	*2023*
Interpretación simultánea	966 733	1 235 145
Ingresos varios	74 832	22 774
Total	**1 041 565**	**1 257 919**

Nota 20 – Gastos (en francos suizos)

Los gastos se registran totalmente en base a lo devengado y se contabilizan cuando se reciben los bienes y se prestan los servicios. Todos los gastos entre sectores por los servicios prestados para o por los fondos administrados por la Unión fueron eliminados antes de la consolidación en el estado de resultados financieros.

Los gastos de personal comprenden los beneficios a corto plazo del personal, tales como el sueldo básico, el ajuste por lugar de destino, las asignaciones por familiares a cargo, los aportes a la Caja de Previsión, al seguro de enfermedad y a otros seguros, la licencia anual y otros derechos del personal con contrato permanente o de corta duración y de los consultores. El rubro «Seguros y Caja de Previsión» comprende los ajustes relacionados con las modificaciones introducidas en las provisiones para las obligaciones a largo plazo relativas a los beneficios del personal (seguro de enfermedad y Caja de Previsión).

Gastos de personal (en CHF)	*2024*	*2023*
Sueldos y asignaciones	29 021 935	26 944 199
Personal temporario y horas extraordinarias	616 420	671 558
Cargas sociales	2 633 355	2 570 162
Contratación e indemnizaciones por cese en el servicio	237 448	307 126
Seguros y Caja de Previsión	14 840 622	13 086 171
Otros gastos de personal	218 879	182 628
Total	**47 568 659**	**43 761 844**

Los gastos de viajes comprenden el costo de los pasajes de avión, los viáticos, los gastos terminales a la salida y a la llegada y otros gastos del personal que viaja en misiones oficiales, de los delegados que participan en las reuniones del CEP y del CA, así como de los participantes, conferencistas y becarios en el marco de actividades de capacitación.

Viajes (en CHF)	*2024*	*2023*
Misiones	581 604	437 695
Delegados y visitantes	50 280	76 244
Congreso – Conferencias estratégicas	34 698	219 160
Total	**666 582**	**733 099**

Los servicios contractuales incluyen los servicios de traducción e interpretación así como los demás acuerdos de servicio suscritos con consultores o personal fuera de plantilla.

Servicios de consultoría y contratos externos (en CHF)	*2024*	*2023*
Expedición	567 484	457 341
Servicios y consultores informáticos	1 163 515	1 562 548
Traducción e interpretación	385 051	319 688
Consultores	3 083 553	2 690 512
Alojamiento de servidores	181 820	168 016
Total	**5 381 423**	**5 198 105**

Los gastos de proyectos representan los importes pagados a los países para proyectos financiados por el FMCS, el fondo de cooperación técnica y las contribuciones voluntarias. Estos gastos comprenden fundamentalmente las remuneraciones y los viajes de consultores, los contratos de prestación de servicios, las compras de equipos para los beneficiarios de proyectos (no la UPU), las misiones de evaluación y otros gastos.

Gastos de proyectos (en CHF)	*2024*	*2023*
Gastos de proyectos FMCS – Fondo ordinario	5 468 912	14 619 604
Gastos de proyectos FMCS – Fondo común	519 690	512 300
Gastos de proyectos y de cooperación técnica	10 185 203	8 610 690
Total	**16 173 805**	**23 742 594**

Los gastos generales de funcionamiento incluyen rubros tales como los servicios de mantenimiento, el alquiler de impresoras y de otros equipos, los gastos de franqueo y telecomunicaciones y los seguros.

Gastos generales de funcionamiento (en CHF)	*2024*	*2023*
Servicios del edificio y limpieza	563 671	464 919
Alquiler de equipos	93 820	97 311
Franqueo y telecomunicaciones	375 427	336 368
Otros gastos	306 196	256 567
Total	**1 339 114**	**1 155 165**

Los gastos de equipos y suministros incluyen el costo de los objetos no inventariados, comprados con fines operativos, pero que no se usaron para la venta o la libre distribución en el marco de la prestación de servicios.

Equipos y suministros (en CHF)	*2024*	*2023*
Equipos informáticos fungibles	18 978	179 048
Máquinas y muebles fungibles	33 155	65 466
Suministros para la producción de CRI	6 130	15 039
Variación de las existencias	–211	–32
Otros equipos fungibles	256 120	371 420
Total	**314 172**	**630 941**

Los gastos de mantenimiento y reparaciones incluyen los gastos de reparación del edificio sede, en Berna, cuyo importe total es inferior a 50 000 CHF, límite establecido para contabilizarlos como activo fijo, así como los gastos de mantenimiento informático.

Mantenimiento y reparaciones (en CHF)	*2024*	*2023*
Seguridad	75 192	114 290
Ascensores	98 912	49 923
Calefacción y ventilación	40 966	44 822
Instalaciones eléctricas	23 025	8 694
Equipos varios	76 573	100 966
Equipos informáticos	725 987	814 082
Licencias informáticas	962 214	900 560
Otros gastos	249 427	44 295
Total	**2 252 296**	**2 077 632**

Los costos de amortización incluyen la depreciación de los edificios, equipos y activos intangibles, como se indica en las notas 8 a 10.

Amortizaciones (en CHF)	*2024*	*2023*
Amortización de los terrenos y edificios	903 969	904 125
Amortización de los equipos	504 023	407 007
Amortización de los activos intangibles	278 467	151 327
Total de las amortizaciones	**1 686 459**	**1 462 459**
Depreciación	–	77 340
Total de los gastos de amortización y depreciación	**1 686 459**	**1 539 799**

Los costos financieros comprenden los gastos bancarios, las comisiones por custodia de inversiones, los gastos de gestión, las variaciones de las provisiones para pérdidas crediticias esperadas y las pérdidas por inversiones, incluidos la venta y el vencimiento de los bonos y acciones del FMCS a la fecha de preparación de los estados financieros.

Costos financieros (en CHF)	*2024*	*2023 (reformulado)*
Aumento de la provisión para pérdidas crediticias esperadas	569 425	810 008
Aumento de otras provisiones	39 303	6 775
Condonación de intereses reglamentarios	497 337	82 530
Gastos bancarios y otros gastos financieros	145 448	164 619
Total	**1 251 513**	**1 063 932**

Los otros gastos incluyen el costo de los servicios de interpretación para las reuniones, los subsidios y los regalos, incluido el subsidio a la cafetería, así como también la parte correspondiente a la UPU de los gastos abonados por la totalidad de los organismos especializados de las Naciones Unidas y los gastos jurídicos.

Otros gastos (en CHF)	*2024*	*2023*
Interpretación CEP + CA	1 026 670	1 290 365
Subsidios y regalos	79 254	84 058
Organismos especializados de las Naciones Unidas y otros gastos	178 022	190 261
Gastos jurídicos	21 153	–35 838
Total	**1 305 099**	**1 528 846**

Nota 21 – Ganancias y pérdidas por tipo de cambio (en francos suizos)

En las operaciones relativas a las cuentas por pagar y cuentas por cobrar, la Unión tiene ganancias y pérdidas por cambio en monedas distintas del franco suizo, que dependen del tipo de cambio vigente a la fecha de cada transacción. Además, se contabilizan en los estados financieros las ganancias y pérdidas por cambio como consecuencia de la revaluación de las cuentas bancarias y otros activos y pasivos monetarios denominados en monedas distintas del franco suizo (al tipo de cambio vigente a la fecha de preparación de los estados financieros). El impacto de las ganancias y pérdidas por cambio se contabiliza como un componente de los ingresos y de los gastos en el estado de resultados financieros (valores indicados a continuación en francos suizos).

Descripción para 2024	*Realizado*	*No realizado*	*Impacto neto*
Ganancias por tipo de cambio en 2024	4 307 949	1 730 347	6 038 296
Pérdidas por tipo de cambio en 2024	–2 530 750	–1 571 063	–4 101 813
Impacto neto en 2024	1 777 199	159 284	1 936 483

Descripción para 2023	*Realizado*	*No realizado*	*Impacto neto*
Ganancias por tipo de cambio en 2023	2 129 367	3 531 508	5 660 874
Pérdidas por tipo de cambio en 2023	–4 160 128	–3 684 909	–7 845 037
Impacto neto en 2023	–2 030 761	–153 401	–2 184 162

Nota 22 – Acontecimientos posteriores a la fecha de preparación de los estados financieros

La fecha de preparación de los estados financieros de la Unión es el 31 de diciembre de 2024 y se autorizó su publicación el 1º de julio de 2025.

No hubo ningún acontecimiento posterior a la fecha de preparación de los estados financieros que pueda afectar las cuentas de la UPU.

Nota 23 – Riesgos financieros

La situación financiera de la Unión incluye los siguientes instrumentos financieros al 31 de diciembre de 2024:

	Categoría de evaluación IPSAS 41	*USD en su equivalente en CHF*	*EUR en su equivalente en CHF*	*CHF*	*Total en su equivalente en CHF*
Efectivo y sus equivalentes	Costo amortizado	15 147 579	6 714 292	17 592 694	39 454 565
Inversiones corrientes	Costo amortizado	46 446 751	2 817 000	29 000 000	78 263 751
Cuentas por cobrar corrientes (operaciones sin contrapartida directa)	Costo amortizado	216 602	48 429	24 757 698	25 022 728
Cuentas por cobrar corrientes (operaciones con contrapartida directa)	Costo amortizado	8 010 795	3 924 736	4 823 729	16 759 260
Gastos de interpretación por refacturar	Costo amortizado	–	–	515 044	515 044
Inversiones no corrientes	Costo amortizado	54 686 010	–	–	54 686 010
Cuentas por pagar y gastos devengados	Costo amortizado	–8 235 479	–3 970 480	–3 275 939	–15 481 898
Riesgo neto		**116 272 258**	**9 533 977**	**73 413 226**	**199 219 462**

Los gastos de interpretación por refacturar están incluidos en los activos transitorios que se presentan con los otros activos corrientes.

La situación financiera de la Unión incluía los siguientes instrumentos financieros al 31 de diciembre de 2023 (reformulado):

	Categoría de evaluación IPSAS 29	*USD en su equivalente en CHF*	*EUR en su equivalente en CHF*	*CHF*	*Total en su equivalente en CHF*
Efectivo y sus equivalentes	Costo amortizado	14 892 521	4 158 386	15 616 259	34 667 167
Inversiones corrientes	Costo amortizado	92 018 588	927 000	32 000 000	124 945 588
Cuentas por cobrar corrientes (operaciones sin contrapartida directa)	Costo amortizado	638 136	13 655	32 279 614	32 931 405
Cuentas por cobrar corrientes (operaciones con contrapartida directa)	Costo amortizado	2 991 202	5 125 415	3 106 111	11 222 728
Gastos de interpretación por refacturar	Costo amortizado	–	–	350 159	350 159
Cuentas por pagar y gastos devengados	Costo amortizado	–3 516 975	–5 269 378	–2 606 720	–11 393 073
Riesgo neto		**107 023 472**	**4 955 079**	**80 745 423**	**192 723 974**

La Unión está expuesta a ciertos riesgos de mercado, crédito y liquidez, tal como se indica a continuación.

Riesgo de mercado

El riesgo de mercado es el riesgo derivado de las fluctuaciones del valor razonable o de los futuros flujos de caja de los instrumentos financieros debido a la evolución de los precios del mercado. Comprende el riesgo de tipo de cambio, el riesgo de pérdida sobre las tasas de interés y otros riesgos de precios. La Unión está expuesta a riesgos de tipo de cambio. Percibe ingresos por licencias y contribuciones voluntarias e incurre en gastos en monedas distintas de su moneda de cuenta (franco suizo). La Unión también está expuesta al riesgo de cambio derivado de las fluctuaciones de los tipos de cambio. No utiliza instrumentos financieros derivados para protegerse contra el riesgo cambiario.

La Unión también está expuesta a riesgos cambiarios derivados del uso del dólar de Estados Unidos de América como moneda de cuenta del FMCS, el sistema UPU*Clearing y el servicio de cupones respuesta internacionales (CRI). Habida cuenta de que los ingresos del FMCS y del servicio de CRI comprenden fundamentalmente importes en dólares de Estados Unidos de América y los del sistema UPU*Clearing importes en dólares de Estados Unidos de América y en euros, y que los activos en dólares de Estados Unidos de América y en euros no se convierten en otras monedas, la fuerte caída actual del valor del dólar de Estados Unidos de América podría tener un impacto significativo en los activos mantenidos en esa moneda.

La exposición de la Unión a los riesgos de variación de los tipos de cambio también es limitada, ya que su presupuesto de funcionamiento se financia principalmente con las contribuciones de los Países miembros y la venta de bienes y servicios en francos suizos.

El análisis de sensibilidad que se presenta en el cuadro siguiente indica el impacto de una variación de 5% de los tipos de cambio del euro y el dólar de Estados Unidos de América con respecto al franco suizo así como entre el euro y el dólar de Estados Unidos de América.

Al 31 de diciembre de 2024

Monedas	*Variación –5%*	*Variación +5%*
EUR/CHF	–409 466	409 466
USD/CHF	–1 007 107	1 007 107
EUR/USD	–67 306	67 306

Al 31 de diciembre de 2023

Monedas	*Variación –5%*	*Variación +5%*
EUR/CHF	–178 729	178 729
USD/CHF	–857 696	857 696
EUR/USD	–69 367	69 367

Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo de que la UPU enfrente dificultades en el cumplimiento de sus obligaciones relacionadas con sus pasivos financieros. La Unión está expuesta a un riesgo limitado de liquidez, debido a sus reservas de tesorería e inversiones a corto plazo, que se reponen como resultado de sus operaciones. La política de inversión de la UPU fue elaborada para garantizar que sus inversiones se mantengan sobre todo en depósitos líquidos a corto plazo, con excepción de los fondos del FMCS, que se invierten en colocaciones a más largo plazo con mayor rentabilidad. Los proyectos financiados con contribuciones voluntarias y fondos del FMCS se ejecutan cuando se reciben las contribuciones, lo que reduce al mínimo el riesgo de liquidez.

Al 31 de diciembre de 2024, el efectivo y las inversiones a corto plazo de la UPU, por un importe de 117 718 316 CHF, son suficientes para que la Unión pueda pagar sus pasivos corrientes, que ascendían a 27 015 597 CHF a la misma fecha. Los anticipos y los ingresos diferidos no fueron tenidos en cuenta, ya que no darán lugar a ningún egreso de fondos. La UPU mantiene siempre una liquidez suficiente para poder pagar todas sus deudas a corto plazo, asegurando la rentabilidad de sus inversiones a corto plazo durante todo el año.

El vencimiento de los compromisos financieros figura en el estado financiero I.

Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es el riesgo de que una contrapartida de uno de los activos de la Unión no cumpla con sus obligaciones. Las cuentas por cobrar de la Unión provienen casi exclusivamente de los Países miembros, representados por sus Gobiernos soberanos o sus operadores designados. El riesgo de crédito se evalúa nuevamente todos los años y los cambios se reflejan en el cálculo de la provisión para pérdidas crediticias esperadas. La totalidad del efectivo y sus equivalentes se mantienen en bancos con una calificación crediticia A+ o superior, según las calificaciones de Fitch y Standard and Poor's. Las inversiones en obligaciones tienen una calificación A o superior. El valor contable de las cuentas por cobrar se ha reducido para reflejar las cuentas por cobrar cuyo pago no se prevé en el corto plazo.

Cabe señalar que la UPU no tiene concentración de riesgos en rubros con un porcentaje elevado en las categorías de instrumentos financieros.

Nota 24 – Equipos arrendados y obligaciones no contabilizadas (en francos suizos)

Equipos arrendados

La UPU no tuvo equipos arrendados en 2023 y 2024.

Alquileres

Al 31 de diciembre de 2024, la UPU alquilaba espacios de oficina a cinco inquilinos con un ingreso total de 254 294 CHF (254 294 CHF en 2023). Los contratos tienen una duración inicial de cinco años, y luego son renovables de año en año con un preaviso de doce meses.

Alquiler de locales (UPU arrendatario en CHF)	*2024*	*2023*
Menos de un año	254 294	254 294
De uno a cinco años	235 311	235 311
Más de cinco años	–	–
Total	**489 605**	**489 605**
Ingresos contabilizados durante el ejercicio	254 294	254 294

Otras obligaciones no contabilizadas

Al 31 de diciembre de 2024, sobre la base de contratos existentes, la UPU contrajo obligaciones por un importe de 20,8 millones de CHF para la adquisición de bienes y servicios. La entrega de los productos y servicios se efectuará a partir de 2025 y serán contabilizados en los ejercicios futuros. El importe estimado de esta obligación al 31 de diciembre de 2023 ascendía a 18,9 millones de CHF.

Nota 25 – Pasivos eventuales (en francos suizos)

Algunos beneficiarios presentaron una apelación ante el Tribunal Administrativo de la Organización Internacional del Trabajo (TAOIT) con respecto a un caso de cobertura del seguro de enfermedad, que fue desestimado en primera instancia. Su caso está siendo tratado actualmente por la última instancia de apelación. La decisión será comunicada por el TAOIT. No puede estimarse ninguna suma en este momento.

Como se señala en la nota 15, la Unión tiene relaciones con tres grupos lingüísticos (árabe, inglés y portugués) que prestan servicios de traducción a los Países miembros de la UPU pertenecientes a cada uno de esos grupos. Estos funcionan en forma independiente bajo la responsabilidad de un comité de gestión elegido por sus miembros. Estos grupos también adoptaron sus propios reglamentos y designan a su personal.

En consecuencia, las cuentas de los grupos lingüísticos no están consolidadas y los compromisos contraídos con el personal de estas entidades figuran en los estados financieros de las mismas. De hecho, se establece con claridad en los diferentes reglamentos de los grupos lingüísticos que estos aplicarán las mismas obligaciones y garantías que las que la Unión concede a la Caja de Previsión para su propio personal y que las eventuales consecuencias financieras de un litigio o de un recurso ante el Tribunal Administrativo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) serán asumidas por el grupo lingüístico correspondiente.

Sin embargo, algunas resoluciones de la OIT parecen indicar que no podría descartarse totalmente una posible obligación de la Unión con los colaboradores de los servicios de traducción. Por motivos de transparencia, se presentan en el cuadro siguiente los compromisos netos de los tres servicios de traducción con respecto a su personal para la Caja de Previsión y el seguro de enfermedad. Estas obligaciones fueron calculadas utilizando el mismo método que para las entidades consolidadas. El método se presenta en la nota 12.

	31 de diciembre de 2024	*31 de diciembre de 2023*
Inglés (STAN)	4 701 472	4 440 503
Árabe (STAR)	6 158 475	5 826 411
Portugués (STPO)	1 486 496	1 418 153
Total	**12 346 443**	**11 685 067**

Nota 26 – Información sectorial

La información sectorial se muestra en un formato en el que figuran los diversos fondos y entidades administrados por la Unión, separados por segmentos. Esos fondos y entidades fueron creados por el Congreso o el CA. La información detallada sobre los distintos segmentos se presenta en las notas 1 y 2.

Las cuentas de la UPU registran el activo, el pasivo y el activo neto de cada fondo y entidad, que son presentados por segmento en el estado de situación financiera. Todos los activos y pasivos entre segmentos se registran como transacciones entre empresas que se eliminan como transacciones entre segmentos.

Los ingresos y los gastos de cada fondo y entidad figuran por separado en las cuentas de la UPU. Las operaciones entre fondos/entidades relacionadas con los servicios prestados por un fondo/una entidad a otro fondo/otra entidad fueron eliminadas como operaciones entre segmentos.

Las transferencias entre entidades son consideradas como ingresos y gastos para cada entidad. Estas transferencias se indican debajo de los cuadros respectivos.

Una de las entidades controladas por la UPU (el FMCS) y otras dos entidades (UPU*Clearing y CRI), mantienen sus cuentas en dólares de Estados Unidos de América. Para información de los usuarios de los estados financieros, los resultados de esas tres entidades se presentan en un segmento consolidado en francos suizos y se presenta una nota de segmento separada que informa sobre esas entidades en dólares de Estados Unidos de América.

Estado de situación financiera por segmento al 31 de diciembre de 2024 (en francos suizos)

	Unión	*Fondo Voluntario*	*Cooperativa EMS*	*Cooperativa Telemática*	*Entidades que utilizan el dólar de Estados Unidos de América*	*Elementos intersectoriales*	*Total*
Activos							
Activos corrientes							
Efectivo e inversiones a corto plazo	38 402 026	28 178 176	3 790 554	5 134 053	42 213 507	–	117 718 316
Cuentas por cobrar (operaciones sin contrapartida directa)	23 846 154	894 445	14 280	109 953	157 896	–	25 022 728
Cuentas por cobrar (operaciones con contrapartida directa)	–	888 270	–	5 753 983	11 387 677	–1 270 668	16 759 262
Existencias	34 027	47 258	–	–	25 560	–	106 845
Otros activos corrientes	2 293 187	1 115 139	25 497	1 018 819	1 281 504	–	5 734 146
Total de los activos corrientes	*64 575 394*	*31 123 288*	*3 830 331*	*12 016 808*	*55 066 144*	*–1 270 668*	*165 341 297*
Activos no corrientes							
Inversiones	–	–	–	–	54 686 010	–	54 686 010
Equipos	2 095 102	–	–	654 308	1 316	–	2 750 726
Activos intangibles	421 887	–	–	50 316	–	–	472 203
Terrenos y edificios	18 348 002	–	–	–	–	–	18 348 002
Otros activos no corrientes	23 312	–	–	–	–	–	23 312
Total de los activos no corrientes	*20 888 303*	–	–	*704 624*	*54 687 326*	–	*76 280 253*
Total de los activos	**85 463 697**	**31 123 288**	**3 830 331**	**12 721 432**	**109 753 470**	**–1 270 668**	**241 621 550**

El importe de los activos fijos adquiridos durante el ejercicio asciende a 496 499 CHF para la Unión y 472 348 CHF para el CTP.

	Unión	*Fondo Voluntario*	*Cooperativa EMS*	*Cooperativa Telemática*	*Entidades que utilizan el dólar de Estados Unidos de América*	*Elementos intersectoriales*	*Total*
Pasivos corrientes							
Cuentas por pagar y gastos devengados	2 157 567	1 937 594	135 555	624 235	11 897 615	–1 270 668	15 481 898
Beneficios del personal	1 710 066	–	98 620	667 111	99 308	–	2 575 105
Ingresos diferidos	38 702 779	20 247 282	–	1 158 182	27 015 062	–	87 123 305
Anticipos	6 085 701	1 882 191	486	–	60 711 007	–	68 679 385
Fondos en depósito para los servicios de traducción	8 958 594	–	–	–	–	–	8 958 594
Total de los pasivos corrientes	*57 614 707*	*24 067 067*	*234 661*	*2 449 528*	*99 722 992*	*–1 270 668*	*182 818 287*
Pasivos no corrientes							
Beneficios del personal	165 055 500	–	5 671 593	24 315 507	7 003 131	–	202 045 731
Total de los pasivos no corrientes	*165 055 500*	–	*5 671 593*	*24 315 507*	*7 003 131*	–	*202 045 731*
Total de los pasivos	**222 670 207**	**24 067 067**	**5 906 254**	**26 765 035**	**106 726 123**	**–1 270 668**	**384 864 018**
Superávit acumulado (déficit) de fondos de la Unión	–143 644 747	5 717	–	–	–	–	–143 639 030
Superávit acumulado (déficit) de otros fondos	–	7 050 504	–	–	444 143	–	7 494 647
Superávit acumulado (déficit) de entidades controladas	–	–	–2 075 923	–14 043 603	2 583 204	–	–13 536 322
Reservas	6 438 237	–	–	–	–	–	6 438 237
Activos netos	**–137 206 510**	**7 056 221**	**–2 075 923**	**–14 043 603**	**3 027 347**	**–**	**–143 242 468**

Estado de situación financiera por segmento al 31 de diciembre de 2023 (en francos suizos), reformulado

	Unión	*Fondo Voluntario*	*Cooperativa EMS*	*Cooperativa Telemática*	*Entidades que utilizan el dólar de Estados Unidos de América*	*Elementos intersectoriales*	*Total*
Activos							
Activos corrientes							
Efectivo e inversiones a corto plazo	35 325 143	24 623 553	3 996 421	6 171 626	89 496 011	–	159 612 755
Cuentas por cobrar (operaciones sin contrapartida directa)	31 339 309	1 205 384	13 720	74 154	298 838	–	32 931 405
Cuentas por cobrar (operaciones con contrapartida directa)	–	567 649	–	4 960 812	7 763 663	–2 069 397	11 222 728
Existencias	41 219	39 484	–	–	24 606	–	105 309
Otros activos corrientes	1 703 669	876 576	32 675	1 102 966	821 863	–261 624	4 276 125
Total de los activos corrientes	*68 409 340*	*27 312 646*	*4 042 816*	*12 309 558*	*98 404 981*	*–2 331 021*	*208 148 322*
Activos no corrientes							
Equipos	1 801 585	–	–	523 418	5 050	–	2 330 053
Activos intangibles	682 523	–	–	23 597	–	–	706 120
Terrenos y edificios	19 229 625	–	–	–	–	–	19 229 625
Otros activos no corrientes	22 250	–	–	–	–	–	22 250
Total de los activos no corrientes	*21 735 983*	–	–	*547 015*	*5 050*	–	*22 288 048*
Total de los activos	**90 145 323**	**27 312 646**	**4 042 816**	**12 856 573**	**98 410 031**	**–2 331 021**	**230 436 370**

El importe de los activos fijos adquiridos durante el ejercicio asciende a 1 724 385 CHF para la Unión y 636 766 CHF para el CTP.

	Unión	*Fondo Voluntario*	*Cooperativa EMS*	*Cooperativa Telemática*	*Entidades que utilizan el dólar de Estados Unidos de América*	*Elementos intersectoriales*	*Total*
Pasivos corrientes							
Cuentas por pagar y gastos devengados	2 380 242	2 200 535	123 594	302 730	8 716 993	–2 331 021	11 393 073
Beneficios del personal	1 584 272	–	118 965	699 668	93 569	–	2 496 474
Ingresos diferidos	47 379 191	17 624 020	–	1 159 838	18 939 425	–	85 102 475
Anticipos	4 778 851	396 757	16 725	140 340	62 658 942	–	67 991 615
Fondos en depósito para los servicios de traducción	8 776 473	–	–	–	–	–	8 776 473
Total de los pasivos corrientes	*64 899 029*	*20 221 311*	*259 285*	*2 302 577*	*90 408 929*	*–2 331 021*	*175 760 112*
Pasivos no corrientes							
Beneficios del personal	152 843 053	–	4 000 642	20 448 481	6 212 210	–	183 504 386
Total de los pasivos no corrientes	*152 843 053*	*–*	*4 000 642*	*20 448 481*	*6 212 210*	*–*	*183 504 386*
Total de los pasivos	**217 742 083**	**20 221 311**	**4 259 926**	**22 751 057**	**96 621 138**	**–2 331 021**	**359 264 496**
Superávit acumulado (déficit) de fondos de la Unión	–133 720 818	–171 933		–	–	–	–133 892 751
Superávit acumulado (déficit) de otros fondos	–	7 263 268	–	–	–133 049	–	7 130 218
Superávit acumulado (déficit) de entidades controladas	–	–	–217 110	–9 894 485	1 921 942	–	–8 189 652
Reservas	6 124 059	–	–	–	–	–	6 124 059
Activos netos	**–127 596 759**	**7 091 335**	**–217 110**	**–9 894 485**	**1 788 893**	**–**	**–128 828 126**

Estado de resultados financieros por segmento del 1º de enero al 31 de diciembre de 2024 (en francos suizos)

	Unión	*Fondo voluntario*	*Cooperativa EMS*	*Cooperativa Telemática*	*Entidades que utilizan el dólar de Estados Unidos de América*	*Elementos intersectoriales*	*Total*
Ingresos							
Contribuciones obligatorias de los Países miembros	38 601 096	–	–	–	–	–	38 601 096
Otras contribuciones anuales	–	964 798	2 524 551	1 155 833	252 459	–	4 897 641
Contribuciones voluntarias	8 094 925	11 038 564	–	–	6 547 773	–7 565 688	18 115 574
Ventas	550 074	1 752 845	–	10 963 552	24 933	–361 885	12 929 519
Ingresos financieros	1 980 246	329 095	79 110	190 776	3 616 728	–588 326	5 607 629
Ganancias por tipo de cambio	3 529 215	1 631 920	1 245	21 027	854 889	–	6 038 296
Otros ingresos	1 236 588	255	–	1 100 288	4 604	–1 300 170	1 041 565
Total de los ingresos	**53 992 144**	**15 717 477**	**2 604 906**	**13 431 476**	**11 301 386**	**–9 816 069**	**87 231 320**
Gastos							
Gastos de personal	28 222 297	3 473 247	2 823 893	11 011 389	2 037 833	–	47 568 659
Viajes	481 154	2 757	28 525	138 781	15 365	–	666 582
Consultores y contratos externos	2 208 594	40 362	870 461	2 484 180	11 725	–233 899	5 381 423
Gastos de proyectos	2 994 990	10 342 892	2 314	–	6 252 641	–3 419 032	16 173 805
Gastos generales de funcionamiento	975 171	209 306	13 895	135 396	5 346	–	1 339 114
Equipos y suministros	113 302	193 230	–	26 926	5 964	–25 250	314 172
Mantenimiento y reparaciones	1 517 845	31 190	23 227	915 761	59 789	–295 516	2 252 296
Amortizaciones y depreciaciones	1 375 054	–	–	307 273	4 132	–	1 686 459
Gastos financieros	875 809	49 045	991	–22 207	936 201	–588 326	1 251 513
Pérdidas por tipo de cambio	2 254 385	1 434 078	2 322	23 524	387 504	–	4 101 813
Otros gastos	6 187 428	56 108	65 179	115 678	134 752	–5 254 046	1 305 099
Total de los gastos	**47 206 029**	**15 832 215**	**3 830 807**	**15 136 701**	**9 851 252**	**–9 816 069**	**82 040 935**
Resultado neto	**6 786 115**	**–114 738**	**–1 225 901**	**–1 705 225**	**1 450 134**	**–**	**5 190 385**

Transferencias entre entidades	*Descripción*	*Unión*	*Fondo voluntario*	*Total*
Ingresos				
Contribuciones voluntarias	Presupuesto asignado a la cooperación técnica	–	–2 540 418	–2 540 418
Contribuciones voluntarias	Presupuesto asignado al proyecto POST*Code	–	–36 600	–36 600
Ventas	Presupuesto asignado al proyecto POST*Code		–220 000	–220 000
Contribuciones voluntarias	Contribución USPS al proyecto seguridad	–	–4 988 670	–4 988 670
Gastos				
Gastos de proyecto	Presupuesto asignado a la cooperación técnica	2 540 418	–	2 540 418
Gastos de proyecto	Presupuesto asignado al proyecto POST*Code	256 600	–	256 600
Otros gastos	Contribución USPS al proyecto seguridad	4 988 670	–	4 988 670
Total incluido en los elementos intersectoriales		**7 785 688**	**–7 785 688**	–

Estado de resultados financieros por segmento del 1º de enero a 31 de diciembre de 2023 (en francos suizos)

	Unión	*Fondo Voluntario*	*Cooperativa EMS*	*Cooperativa Telemática*	*Entidades que utilizan el dólar de Estados Unidos de América*	*Elementos intersectoriales*	*Total*
Ingresos							
Contribuciones obligatorias de los Países miembros	37 976 300	–	–	–	–	–	37 976 300
Otras contribuciones anuales	–	867 835	2 749 421	1 129 167	256 761	–	5 003 184
Contribuciones voluntarias	10 056 766	11 274 693	–	–	13 729 184	–5 773 450	29 287 192
Ventas	562 773	1 375 349	–	11 116 570	34 756	–212 143	12 877 305
Ingresos financieros	2 079 245	260 562	75 495	137 392	3 075 427	–486 690	5 141 430
Ganancias por tipo de cambio	1 772 177	2 237 086	760	26 552	1 624 299	–	5 660 875
Otros ingresos	1 646 061	57	–	1 849 301	10 377	–2 247 877	1 257 919
Total de los ingresos	**54 093 321**	**16 015 583**	**2 825 676**	**14 258 981**	**18 730 804**	**–8 720 161**	**97 204 205**
Gastos							
Gastos de personal	26 640 035	3 453 438	1 434 974	10 197 924	2 045 502	–10 030	43 761 844
Viajes	536 629	–	8 350	180 062	8 058	–	733 099
Consultores y contratos externos	1 694 857	67 305	804 297	2 851 762	14 694	–234 810	5 198 105
Gastos de proyectos	2 326 655	9 549 022	–	–	15 449 334	–3 582 417	23 742 594
Gastos generales de funcionamiento	853 378	163 479	4 218	135 802	6 040	–7 753	1 155 165
Equipos y suministros	566 326	175 303	–	68 388	15 007	–194 083	630 941
Mantenimiento y reparaciones	1 308 553	31 102	55 335	865 122	92 030	–274 510	2 077 632
Amortizaciones y depreciaciones	1 292 947	3 629	–	231 280	11 943	–	1 539 799
Gastos financieros	1 467 963	18 005	–4 769	–127 820	197 244	–486 690	1 063 932
Pérdidas por tipo de cambio	3 465 128	2 375 767	294	2 759	2 001 089	–	7 845 037
Otros gastos	5 010 536	203 580	72 218	105 550	66 831	–3 929 868	1 528 846
Total de los gastos	**45 163 007**	**16 040 629**	**2 374 917**	**14 510 828**	**19 907 772**	**–8 720 161**	**89 276 994**
Resultado neto	**8 930 314**	**–25 047**	**450 759**	**–251 847**	**–1 176 968**	**–**	**7 927 211**

Transferencias entre entidades	**Descripción**	*Unión*	*Fondo Voluntario*	*Cooperativa Telemática*	*Total*
Ingresos					
Contribuciones voluntarias	Presupuesto asignado a la cooperación técnica	–	–2 175 000	–	–2 175 000
Contribuciones voluntarias	Presupuesto asignado al proyecto POST*Code	–	–68 000	–	–68 000
Contribuciones voluntarias	Contribución USPS al proyecto seguridad	–	–3 530 450	–	–3 530 450
Otros ingresos	Contribución USPS al proyecto USAMex	–	–	–277 000	–277 000
Gastos					
Gastos de proyecto	Presupuesto asignado a la cooperación técnica	2 175 000	–	–	2 175 000
Gastos de proyecto	Presupuesto asignado al proyecto POST*Code	68 000	–	–	68 000
Otros gastos	Contribución USPS al proyecto seguridad	3 530 450	–	–	3 530 450
Gastos de proyecto	Contribución USPS al proyecto USAMex	–	277 000	–	277 000
Total incluido en los elementos intersectoriales		**5 773 450**	**–5 496 450**	**–277 000**	**–**

Отчет о финансовом положении по сегментам за финансовый год с 1 января по 31 декабря 2024 г. (в долларах США)

	МОК	*ФУКС*	*UPU*Clearing*
Активы			
Текущие активы			
Денежные средства и краткосрочные инвестиции	1 602 257	40 362 299	4 887 294
Дебиторская задолженность (прямые безналичные операции)	–	175 245	–
Дебиторская задолженность (операции с прямым возмещением)	–	–	12 638 930
Материально-производственные запасы	28 370	–	–
Другие текущие активы	48 682	1 150 554	223 076
Итого текущих активов	*1 679 309*	*41 688 098*	*17 749 300*
Необоротные активы			
Инвестиции	–	60 694 795	–
Оборудование	1 461	–	–
Итого необоротных активов	*1 461*	*60 694 795*	–
Итого активов	**1 680 770**	**102 382 893**	**17 749 300**
Краткосрочные пассивы			
Кредиторская задолженность и накопленные обязательства	115 498	314 732	13 212 624
Льготы работающим по найму	27 339	71 958	10 924
Доходы будущего периода	–	29 687 582	295 839
Авансовые поступления	765 786	64 288 944	1 889 123
Итого краткосрочных пассивов	*908 623*	*94 363 216*	*15 408 510*
Долгосрочные обязательства			
Льготы, предоставляемые работающим по найму	1 534 538	5 152 636	1 085 444
Итого долгосрочных обязательств	*1 534 538*	*5 152 636*	*1 085 444*
Итого обязательств	**2 443 161**	**99 515 852**	**16 493 954**
Накопленная прибыль (дефицит) других фондов	–762 391	–	1 255 346
Накопленная прибыль (дефицит) контролируемых органов	–	2 867 041	–
Нетто-активы	**–762 391**	**2 867 041**	**1 255 346**

Отчет о финансовом положении по сегментам за финансовый год с 1 января по 31 декабря 2023 г. (в долларах США)

	МОК	*ФУКС*	*UPU* Clearing*
Активы			
Текущие активы			
Денежные средства и краткосрочные инвестиции	1 673 759	100 958 960	4 548 133
Дебиторская задолженность (прямые безналичные операции)	–	357 889	–
Дебиторская задолженность (операции с прямым возмещением)	–	–	9 297 801
Материально-производственные запасы	29 469	–	–
Другие текущие активы	49 884	711 938	222 445
Итого текущих активов	*1 753 112*	*102 028 787*	*14 068 378*
Необоротные активы			
Инвестиции	–	–	–
Оборудование	6 048	–	–
Итого необоротных активов	*6 048*	–	–
Итого активов	**1 759 159**	**102 028 787**	**14 068 378**
Краткосрочные пассивы			
Кредиторская задолженность и накопленные обязательства	3 923	927 076	9 508 513
Льготы, предоставляемые работающим по найму	31 604	73 835	6619
Доходы будущего периода	–	22 380 948	300 999
Авансовые поступления	789 889	71 729 345	2 521 414
Итого текущих пассивов	*825 416*	*95 111 204*	*12 337 546*
Долгосрочные обязательства			
Льготы, предоставляемые работающим по найму	1 511 437	4 615 855	1 312 480
Итого долгосрочных обязательств	*1 511 437*	*4 615 855*	*1 312 480*
Итого обязательств	**2 336 853**	**99 727 060**	**13 650 026**
Накопленная прибыль (дефицит) других фондов	–577 694	–	418 353
Накопленная прибыль (дефицит) контролируемых органов	–	2 301 728	–
Нетто-активы	**–577 694**	**2 301 728**	**418 353**

Отчет о финансовых показателях по сегментам за финансовый год с 1 января по 31 декабря 2024 г. (в долларах США)

	МОК	*ФУКС*	*UPU*Clearing*
Доход			
Другие ежегодные взносы	–	–	302 242
Добровольные взносы	–	7 492 199	–
Продажи	28 744	–	–
Финансовая прибыль	82 801	3 623 486	402 292
Курсовая прибыль	950 627	3 525 951	860 691
Другие доходы	–	5 171	98
Итого прибыли	**1 062 172**	**14 646 807**	**1 565 323**
Расходы			
Расходы на персонал	224 087	2 139 446	–52 099
Поездки	5 459	12 183	–
Контракты на консалтинговые и внешние услуги	–	–	14 384
Проектные расходы	–	7 080 112	–
Общие операционные расходы	3 903	2 108	–
Материалы и поставки	6 764	–	–
Техобслуживание и ремонт	4 407	43 290	23 973
Амортизация и снижение стоимости	4 587	–	–
Финансовые расходы	96	1 009 168	29 955
Курсовые убытки	829 539	3 195 670	586 564
Прочие расходы	–	144 628	9 824
Итого расходов	**1 078 842**	**13 626 605**	**612 601**
Чистый результат	**–16 670**	**1 020 202**	**952 722**

Отчет о финансовых показателях по сегментам за финансовый год с 1 января по 31 декабря 2023 г. (в долларах США)

	МОК	*ФУКС*	*UPU*Clearing*
Доходы			
Другие ежегодные взносы	–	–	278 207
Добровольные взносы	–	15 314 216	–
Продажи	38 272	–	–
Финансовая прибыль	87 343	2 977 777	381 042
Курсовая прибыль	1 041 640	3 801 722	1 847 964
Прочие доходы	–	11 414	–
Итого прибыли	**1 167 255**	**22 105 129**	**2 507 213**
Расходы			
Расходы на персонал	242 702	1 767 364	290 851
Поездки	4 647	4 577	–
Контракты на консалтинговые и внешние услуги	268	–	15 075
Проектные расходы	–	17 219 532	–
Общие операционные расходы	3 931	2 861	–
Материалы и поставки	16 368	–	–
Техобслуживание и ремонт	3 171	73 965	22 036
Амортизация и снижение стоимости	14 303	–	–
Финансовые расходы	161	200 870	26 898
Курсовые потери	1 191 509	4 245 168	2 064 625
Прочие расходы	–	69 664	9 985
Итого расходов	**1 477 060**	**23 584 000**	**2 429 470**
Чистый результат	**–309 805**	**–1 478 871**	**77 743**